

Napredak

Other document types / Ostale vrste dokumenata

Publication year / Godina izdavanja: **1906**

Permanent link / Trajna poveznica: <https://urn.nsk.hr/urn:nbn:hr:270:405000>

Rights / Prava: [Public Domain Mark 1.0/Javno dobro. Autorsko pravo je isteklo.](#)

Download date / Datum preuzimanja: **2024-04-19**

Repository / Repozitorij:

[Croatian Emigrant Press - Repository](#)

NAPREDAK.

(PROGRESS.)

God. I.

AUCKLAND, N.Z., DECEMBER 1, 1906.

Broj 1.

Druzstvo je odlucilo da sada u razlogu velikog troska nije moguće izdavati novinu odma u pocetka svake sedmnice, nego svako 14 dana. Ali ako dodje dovnjino broja predbrojnika odma sa pocetkom Nove Godine 1907 "Napredak" izlazit ce redovito svake sedmnice.

Braco Hrvati poduprite ovog puta da ovo mozete dostignuti.

Probudimo se Napredujmo, ili sada, ili vise nikada.

Za citaleljem ovog prvog broja "Napredka" jest sasvim teško odma u pocetku raztumatiti ovaj gore naslov.

Ali buduc da nam ostaje vremena za dalje bavit se u dojduec brojeve, samo danas u krstko jesmo odlucili pokazati Hrvatskim narodu koje jesu nase duznosti, do vrsimo za nas buduci napredak kada se nalazimo u tudjoj zemlji.

Opet bit ce nam sasvim milo ako ikogod isti od nasih domorodaca budu nam stogod iz kontri od njihove strano opisali od gore recenom naslovu.

Probudimo se. Probudimo se! jest u istimu opotrebito dase probudimo, jer vazda spavati nema nam nikakve koristi. A, opet bez biti probudjini nemosemo ni napredovati. Dakle - braco Hrvati sada je nasa prigoda da odlucimo ne spavati duboki san, nego da budemo vazda napredovati.

Nasa odluka mora da bude sada, upravo sada, ili vise nikada.

Nema nikakve sumnje da medju tolikim narodom na sve strane svijeta koji se naseli njihov najprvi pocetak do izobrazenosti jesu bile njihove slobodne novine. Da u nasoj staroj domovini budu dopustali tiskati slobodne novine kao u Americi, i kod ostalih strana svijeta, onda u istinu bilo bi mnogo bolje za nas tezakci i siromasni narod. Ali zaliboze u staroj domovini za postaviti siromasni narod na bolji stepen to nije dopusteno. Nami nije nista zaniekano kad smo u tudjem svijetu, oli nasa ista volja jest da nehocemo prigriliti boljeg zivljenja.

Dakli sada je vrijeme da kad imamo novinu da budemo stogod bolje uvjezbani te tako budemo se postavili na isti temelj kao i druge narodnosti. Oko bude moguće da ovog puta nebude protivnika za utemeljiti Hrvatsku potrebnu novinu, po mogucnosti Svemoguc Boga mislimo upotribiti sve nase sile da narodu u ovoj zemlji budemo okoristovali u sve njihove potrebe stvari. Ne samo biti na braniku, nego doci do onog razvika da jednom prestanu sve one tuge i nevolje u kojim se sada nalazimo.

Kad nas siromasni narod dodje u tudji svijet sa praznih rukuh, i nepoznosti tudjeg jezika upravo u pocetku jest mu vrlo teško. Takodjer niti nema ni jednog naseg domorodca kad u tudjem svijeta da nije oli manje, oli vise prosaa stogod nevolje.

Svaki od nas pojedini pozna svoju nevolju od svoga zivota; ali za biti vazda u nevolji do konca svoga zivota to nije podnipošto nikomu od potrebe.

Svake narodnosti od svega svijeta imaju svoje novine, svoja druzstva svoje branitelje da podupiru na korist svojim podanicim.

A mi Hrvati u ovoj zemlji sto, i koga imamo?

Bas upravo do sada nikakva dobra druzstva, nikakve svoje novine, nikakva svoga branitelja. A zesto draga braco ovakovo nase postupanje?

Ako smo do sada bili u tamnosti, ipak mislimo da nam je dostojno vrijeme da se od dubokog sna probudimo. Opet ponavljamo da nas Hrvatski narod kad u tudjini ima sve iste prigode, i slobode kas i ostali narod

samo ako mi isti hocemo mozemo doci do casti i slave.

Sada u Vami braco Hrvati postoji hocete li odabrati da podupirete ovaj utemeljeni pocetak za vasu korist.

Sa predbrojbom od jedne Lire na godina imat ce te vazda novosti od svih strana svijeta na vase vledanje stoga nemojte odklievati nego u velikom predbroji te se na "Napredak" po kojem putu hocete dostignuti svakog Blagoslova Bozjega. Oli sada, oli vise nikada.

Uzroci!

ZASTO NAM OPOTREBUJE
NOVINA!

Zasto se nalazimo u dovoljnom broju da mozemo uzdržati, i pomagati svoju jednu novinu.

Zasto se nalazimo u slobodnoj zemlji da mozemo kroz nasu novinu saobciti jedno s' drugim sve nase potrebe.

Zasto novina jest jedini put da do istine od svake stvari, i do izobrazenosti dodjemo.

Zasto nam je milo da kroz novinu budemo znati jedno za drugoga, i kako napredujemo da bude za nasu buducu korist.

Zasto mislimo dace nam novina stati na nasem braniku; i da nebudemo na privari kako smo do sada bili.

Zasto tugu, zalost, i veselje hoće mo znati jedno za drugoga kroz nasu novinu.

Zasto nasi otci, majke, braca, sestra i ostala rodbina hoće znati za nas kroz nasu novinu u staroj domovini.

Zasto na sve strane svijeta nase Hrvatski ime hoće so slaviti, i glasovati kroz nasu novinu.

Zasto kod u zdravlju, u bolesti, i svakoj nasoj potrebi hocemo naci u nasoj navina sladkog pica.

Zasto po puta nase novine imat ce mo vise sloge, a manje mrznje jedno proti drugom.

Zasto mislimo bolje napredovati u ovoj zemlji, sa svrhom da u buduce budemo imati svakog dara Bozjega.

Boze nas blagoslovi, i dao nam podpuno zdravlje da bili vazda u stanju pomagati nase jedino pravo nasu navinu "Napredak".

Sve za vjeru, i za domovinu!

Vise Sloge, a Manje Mrznje.

Netom se je glas pustio dace se Hrvatska novina ustanoviti neznam za koji uzrok cieli nas narod nije ovaj sveti upliv dragovoljno primio.

Na zalast cuje se od malog broja nasih domorodaca daje novina stvar od nista; i da to nasem narodu nevriedi nista. Dakle u istinu nekoji ze, da nas narod vazda stoji u tamno sti, a nece da dobiju sjajnosti. Novine dandanasnji najvise narod izobraziva, a nas narod moze u istinu Bogu zahvaliti kada je docekao onog sretnog casa di vidi novinu u svomo materinskom jeziku.

Obazri mo se danas na druge izobrazene narodnosti kako oni svoju novinu drže kao jednu svetinju sto nasem narodu u ovoj zemlji jest to dobro poznato.

Englezki tezaci oni nece dase prignu za tezacki rad nego svagdi ostaju duzni trgovcem, i nema kod sebe ni jedne pene. Ali svaki od njih skrbi se da pristedi koji novac da dobiva svoju novinu. Dakle se vidi da mi jesmo na zalost mnogo nazad u svakom nauku.

Svaki od naseg naroda imao bi ostati radosten kad u tudjini dodje mu do ruka novina svoga materinskog jezika. Imao bi je dragovoljno primiti u ruke i pomnjivo procitati.

Nemojmo dopustiti da kad u tudjini budemo jednog drugog u duboko strmoglaviti, nego otvorimo nase oci da budemo na izgled drugim narodnostim. Nemojte dopu stati da brat, brata baci u propast; nego promislimo danas je jedna mati rodila, i dasmo jedno mliko sisali. Brat za brata mora daje vazda pripravan isti svoj zivot zrtvovati ako je potrebno.

Ako nebudemo napredovali kao prava braca, i nebudemo ljubiti jedno drugoga mozda da nam kasnije nebude na vrijeme za pomoci jedan drugoga.

A.F.

MOC MOLITVE.

U nekom malom gradicu zivljase vrlo oskudno gradeki pisar Bogomir. Placa mu nije bila veca od godisnjih 300 for. S tom placom morao je sebe, zenu i sestero djece hraniti i uzdržavati. Vise puta se dogodilo, da nije jadan znao, otkuda ce koji novcic smoci, da sebi i svojoj djecici stvari nabavi.

U tom siromastvu bilo mu se i sa drugom nevoljom boriti. U onom gradicu naime zivljase neki covjek vrlo zao i opak, koji je bio veliki neprijatelj toga pisara, i koji je bio tako zloban, da je klevetom i opadanjem nastojao, do toga pisara osumnjici i tako go lisi i sluzbe i one kukavne placice.

Kraj svega toga bijase Bogomir ipak veseo i zadovoljan, te se ne bi nikomu potuzio. Prama istomu svomu neprijatelju bio je vazda dobar i ljubezan, i gdje god je mogao iskazao mu je svoje prijateljstvo i ucinio mu koju uslugu.

Kada bi se gdje u drustvu o tom njegovom neprijatelju neprijazno govorilo, svagda bi ga Bogomir branio i rekao: "Vi tomu covjeku krivicu cinite, jer on nije tako opak, kao sto vi mislite; on ima na sebi i mnogo dobra." I tada bi sve ono pripovijedao, sto je dobra o njemu znao.

Neki izmedu Bogomirovih prijatelja zelio je saznati, kako to, da je on u takovoj sirotinli ne samo zadovoljan i veseo, vec da je i prama svojem neprijatelju miran i blag. Za to ga jednom pohodi i tom prigodom zapita: "Ljubezni prijatelju! Kazite mi, molim Vas, kako to, da ste Vi tako zadovoljni i veseli, a opet tako mirni i blagi prama tomu opakomu covjeku, Vasemu neprijatelju? Kad bih ja imao toliku obitelj hraniti i odijevati, a s takovom malom placom kao Vi, ja bih vee odavno zdvojio. Pa kada bi me jos takav covjek proganjao, kako Vi to od Vasega protivnika trpite, ja se ne bih mogao uzdržati, a da ga ne opusjem i ne pogrdim, gdje bih samo mogao, i da mu ne bih nastojao naskoditi."

Bogomir mu na to posve mirno i ljubezno odgovori: "Sada cu Vam to odma razjasniti. Budite uvjereni, dragi prijatelju, i ja sam kao i svaki drugi covjek osjetljiv i razdrazljiv. I ja se mogu isto tako rasrditi kao i drugi, ali sredstvo, kojim ja svoju srdzbu obuzdam i svoj gnjev susprezem, jest molitva! Kada me tuga i nevolja svlada, idem u svoju sobu, upravim svoje misli k Bogu i uzdisuci rekнем: Svemoguci i vjecn Boze! Ti si sviju nas Otac, Ti hranis i uzdržajes nebrojeno milijona Tvojih stvorova; pa kako bi Ti dopustio, da i moja obitelj propadne i strada? Ja se, koliko mogu, na pravedni nacin za nju staram, a Ti, blagi Oče, zar da se za me ne brines? Kada dakle pomislim, kako je Bog blag i milostiv, te tako milosrdan i kako svijet, na ovoj zemaljskoj kruglji zivi, uzdržaje i ravna, onda se moja dusa odma razvedri i ja uskliknem: Svemoguci i blagi Bog ne ce me jamacno ni mene ostaviti da propadnem. Kada se pako rasrdim i na tu misao dodem, da se neprijatelju svomu osvetim, onda opet ovako molim: Ah! milosrdni i dobrostivi Boze! Ti meni oprastas tolike grijehe, nauci me, da tako i ja mogu nepravde meni ucinjene mojemu neprijatelju oprostiti. I moj neprijatelj je Tvoje dijete, Tvoj stvor, koga Ti ljubis. Cuvaj me dakle, da Tvomu djetetu ne ucinim zla!—Kada si preblagoga Boga tako zivo predstavim, koji dopusta, da njegovo sunase obasjava i one, koji ga ne ljube i koji ga pogrdju, onda me mimoide svaki gnjev i svaka srdzba, te zazelim i mojemu neprijatelju, kao djetetu Bozjem, svado dobro i nastojim, da mu, koliko ja u svojim silama, dobro cinim. Dok se ja tako Bogu molim, dusa se moja u meni razveseli i postane jaka, te svaku zalost i tugu i svaku srdzbu i neprijateljstva utisa i na dobro me potice; a to me onda cini vezelim i zadovoljnim.

Tako je Bogomir govorio, a njegov prijatelj sav zamišljen otide kuci uvjeren, da je Bogomir pravi krscanin, kakovi bi trebali da budu svi sljedbenici Isusa Krista. Ta ga ispovijed prijateljeva naucils, da je i on odsele tako radio, pa se je u brzo uvjerio, da je Bogomir istinu govorio. jer je i on nasao mir duse.

Neprijatelj Bogomirov pako zacuvši za te plemenite misli i cine Bogomirove okanio se proganjati ga, ter mu je odsele bio ne samo vrlim prijateljem, vec ga je podupirao, gdje je samo mogao.

Eto lijepa primjera, koliku moc imade molitva. Molitva je dakle nadvladala zlobu, opakost i ljuto neprijateljstvo.

Ljubanjskoj Kraljici!

Sva priroda se objela u cvieće maja krasnog,

Svu zemlju su obasjali vec traci sunca jasnog.

Sve slavi stvorca svemoznog, koj krasno sve ureši,

Sve slavi toli milosnog svog Oca n nebesih.

I ciela zemlja, Marijo, da Tebe vecma slavi
Sve siogod ima evo sad na Tvoj zrtvenik stavi.

I skrusenim te srcem sad sva zemlja nasa moli;

Ah smiluj nam se, majko Ti, u ovoj suznoj doli.

Do prietolja se Tvojega gor nasi dizu glasi,

Ti majko, ah milostiva, svu Hrvatsku nam spasi!

Po tvojoj svetoj milosti, domaju nasu stiti

I ushecina k Tebi nek sva nasa mladez hiti!

A zagovorom Tvojim daj od Sina svog isprosi,

Nek svojim mladez Hrvatske sa blagoslovom rosi.

Ti brani nju od dusmana, koji njojzi priete,

Razkrili nad njom majcice te Tvoje ruke svete.

A kada svieca zivota vec jednom se ugasi,
Ti, Majko svete milosti, svu svoju djecu spasi!

MLADIC MLADOJ.

Bas sam tebe zazelio!
Zlatice draga!
Da mi budeš ljubavka!
Bez ikakva blaga!

Ne, trazim! Bogastva
Nego samo tebe!
Tebe, samu ljubim,
Ko samoga sebe!

Jer, meni su tvoje;
Usnice mile mlade!
Mojem srcu jedine nade
Ljubovno draga!

Tvoje ce mi usnc!
Donosit! zlata!
Samo srcu svomu;
Sirom odpri vrata.

Drugo i netrazim,
Nego srce tvoje;
Dami svojim zlatom,
Pozlati i moje.

Da, se stobom ljubim!
Od mladosti rane!
S, tobom da sprovodim,
I, sve sudjenc dane.

G.S.U.

Svaki onaj koji bude slusao, a neznao citati jest u duznosti da pomozе ovo narzdno poduzece pak bilo u kojimudrago avrhi.

Hrvatska nivina "Napredak" kao sada tako i vazda hoće biti vazda puna dobrog nauka.

"Napredak" jest pun sladkog pica, a jos vise hoće biti sladje ako budete napredvati pomagati.

Gospodina Schischka Pogled.

OD NASTANJENIH AUSTBIJANSKIH
PODANIKA.

Nazau 39 godina ja, u druzstvu sa stotinu vsvojih domorodaca dosao sam sretno u luku Aucklanda; te nakon malo vremena bili smo uputjeni od strane Vlade za nastanit se kod mfesta Puhoi. Do ovog vremena nikakva bila osobu niji niji bila nastanjena na zemlji izvan nekolihorabotni ka koji su sjekli sumu.

Na ovoj zemlji nije nista bilo vidjeti nego samo veliki i golemi busak. Odma onda u pocetku bilo nam je sasvim teško tako da nismo imali nikakvog dobrog zivljenja. Nekoliko obitelji od nas nije kusao mesa, sladora (cukra) oli caju od do godina; te usuprot, ovim potezkocam narod jest bio bolje snazan nezo dandasnja mladast. Nakon toliko godina tezke rabote stanovnici jesu ucinili totiko napredka dasu nabavili na svojim zamljim goveda i ovaca. Nemogu zaboraviti kazati da u ono vrimo ciene za govedu jist bila sasvim skupo. Najniza ciena bila jo £10 za jednu kravu, a dosla bi gdje god visoko do lira 20.

Kada su se zlatne rude bile otvorile kod Thames onda je bilo poboljsanje na sve strane. Moje mjesto Puhoi ja mislim jest izdavalo jednu polovicu za uzdržatzi Auckland i Thames. I ovo je bila moja prigodu dasam se upoznao sa trgovackim svijetom.

Bilo mi je samo 16 yodina Kada sam za prvi put napunio malu barku sa drvom i prodao za £50. Onda sam odmah kupio jednu farmu koja je zapadala £150; na racun sam dao £50; a kroz godinu dana da platim £100. Vlada ove zemlje u ono vrimo u slucaju daje bila bobra zemlja jest odobrila svima stanovnicim Puhoi dati zemlju muktice onim koji su platili poputbinu do u novu Zelandu.

Ja mislim da nikakvi drugi stanovnici u Novoj Zelandi nisu ucinili tiliko napredka koliko mi u Puhoi.

Neima mozebiti nijedan stanovink koji nece kokazati svoju stednju novca na Stedioniskoj Banki u preilicnoj svoti. Takodjer u mome poznanstvu nemislim do nitko od nas niji imao nikakou milostinju od nijedne strane, oli prosijo pensiju za starost.

Danas mjesto Puhoi broji preko 1000 stanvonika. Daklo ako ovaj maleni broj Austriaka jest toliko velikog napredka sebi ucinio u ovoj zemlji, ja nemogu pudnipošto razumiti za koji uzrok nemoze ovaj narod napredoyati, koji dandanas doloze a ovu zemlju da postanu sretni stanovnici.

Vas iskreni

JOHN SCHISCHKA.

Na 18 proslog kolovoza ove godine nas car i kralj Franjo Josip proslavio 76 rodjenog dana; koji je praktieno ucitelj na izgled prostog zivota. On idje redovito u postelju na osam sati, a dize se na cetiri sata jutorm, Za rucak uzme casu kafe sa mliekom, i malo laganog hljeba; pak ona popusi od jednog do cetiri vrlo laganih cigara od najmanje ciene koji samo zepada jednu, i pol penc englezke vriednosti. Na 12 sati uzme lagauo jelo koje sastoji od malo juhe, mesa, zeleni, sa malo Bavarskog piva. Objed sastoji od juhe, mesa, pudinja, sa dvije case vina. Ovaj svakdansenji program jest samo prominut kada izvanski pohodnici jesu pozvani kao prisutni gostovi. Njegovo velicanstvo prije nego idje spavati popije dvije case kiselog mlieka, svake veceri.

Nikakva osoba nemoze nauciti, ono sto nije spravan za nauciti. Nase oci jesu zatvorene, da nemozemo viditi stvari prid ocim, dokle nadodje ono vrijeme kad nam pamet sazrije.

Bog nas dodje cesto pohoditi, ali nas nenadje spravnih za primit ga.

Najmanja draca moze razkinuti najfiniji rubac; ali tako isto maleni grieli moze otrovati najcistiju dusu.

Mozebiti puta za uputit se; aji putovanje bez Boga nemo napredka.

BRITISH & AUSTRIAN AGENCY,

GENERAL AGENTS & INTERPRETERS,

22 COOMBS ARCADE, QUEEN STREET, AUCKLAND.

M. A. FERRI

Upravitelj i Tumacnik.

Posluje sa cienom od Komesije pod upravi Trgovacke Komore. Prodaja, Kupovina, i Najam za zemlje kopanja smole. Kao isto nahadjenje zemalja za otic kopati smolu. Posudjuje gotov novac uz svako vlastito imanje. Malazi rabota za soakog Hrvata. Posluje sa soakim trgovackim stvarim izmedju Hrvatskin i Britanskim podanika. Zastupa u naj potpunije zadovoljstvo Hrvatski narod kao najbolji Tumacnici (Interpreters) na Velikom i Malom Sudu po cijeloj ovoj zemlji.

Za posteno biti posluzeni a Kojomudrago Syrhi kad u potrebi, bili u zdravlju, ili u bolesti obratite se na gore Spomenutu adresu.

Champion Flour.

(NAJ BOLJE BRASNO).

Jest Austrijski Prijatelj

Jer nadize misnice

A misnice su sto trebaju

Kopacu!

LIST HRVATE NOVE ZELANDIJE

"Napredak,"

(Registered as a Newspaper at the General Post Office, Wellington. Advertising rates sent on application.)

Izlazit ce samo za sada, svaku drugu sriedu ciena stoji.

Za New Zealand:

NA CIELU GODINU£1 0 0
NA POL GODINE 10 0

Za ostale strane svijeta:

ZA CIELU GODINU£1 2 6
ZA POL GODINE 12 6

Oglasi po pogodbi. Mali viestnik za jedan put 3 shillina.

Neplaceni listovi neprimaju se, a rukopisi se nevracaju. Dopisi i ini sastavci koji stignu bez podpisa ne tiskaju se. Urednistvo ne suglasi uvijek sa uvrstjenim dopisima. Novce, za pred'robu, ili ikoju drugu svrhu salju se u preporucenom listu na slijedecu adresu

"THE BRITISH & AUSTRIAN NEWSPAPER CO."
Box 643, G.P.O., Auckland.

Za Dopise, ili privatne svrke adresa

"NAPREDAK,"

22, COOMBS ARCADE, QUEEN STREET AUCKLAND.

"Napredak."

PROSINCA 1, 1906.

Dobar Pocetak.

Eto prvi pocetaak "Napredaka" jest utemeljen, sto mislimo da na sve strane od nove Zelandije kao na daleko, i siroko od drugih strana svijeta bit ce ukupno svima milo kada vide kakav dobar pocetak mi Hrvati jesmo uzeli u ovoj zemlji.

Odlucili smo ovog puta ne otice daleko sa ovim dopisom posto nam ostaje vremena u buduce brojeve bavit se kako da pokazemo uputu za nase poboljsanje. Duznost nam opet dohasa da dokazemo Hrvatskom narodu u ovoj vendlji kako jesmo veoma sretni kada smo docekali ovu prigodu, i ovaj sretni cas da nasa Hrvatska novina jest utemeljena, i koja ce sada po odluci Svemoguceg Boga za vazda obstajati.

Necemo ovog puta ni jednu riec spomenuti od nase proslosti, jer to svi mi dobro poznajemo kakav gubitak jesmo imali, i kako zlo jedno drugoga gledamo sa uzrakom da nismo na putu od svete istine bili. Osobno, i ukupno nas veliki gubitak u svakoj stvari jest bio sto nigda nije

moguće proracunati. Ali sada kada imamo prigodu za bolji nas napredak, i bolje nase zivljenje svi ukupno imali bi smo uzkliknuti, Naprid! Naprid! braco Hrvati nemoj mo vazda stati na jednom mjestu.

Za doci do istine, za imati svaku nasu potredu nema nikakvog drugog boljeg puta, osim same, i jedine nase novine. Po putu novine doznajemo sve viesti od svih strana svijeta, i po putu novine mozemo doci do onog uspjeha za imati izmedju nas kakvo dobro druzstvo za nase buduce koristi.

Ima nas u dovoljnom broju da mozemo veoma lasno samo ako hocemo da jedna nasa novina bude vazda obstajala u ovoj zemlji. Nemojte. lazno govoriti daste pri'i iz gubili mnogo novca za predbrojbu od prve novine, jer u istinu nije bilo vise od 20 predbrojnika; a cetiri broja novine jest izasto sr mnogo puta viseg troska nego je ta velika predbrojba dila.

Promislmo na drugo nase postupanje kako jesmo u velike budulastine bezpotrebno mnogo novea potrosile. A, sada samo za jednu Liru, imat ce mo nasu novinu za cielu godinu za nase bolje buduce vlodanje. Jest, mozemo jednu novinu uzdrzati. Evo Nam jednog primjera? Da, ako bi mo hotili svaki pojedini od nas koliko nas u ovoj zemlji ima, i da svaki dade samo DVA SHILLINA na na godinu, oli DVIJE PENE na mesec mogla bi se novina uzdrzati.

Sada malo promislite koliko to velikog noca treba dati od Vase strane ze uzdrzati ovo mnogopotrebno narodno poduzece. Ovo je jedan dokaz i primjer kada bi mo postupali sa nasim duznostim; ali se nepita nista od nikoga posebuo od svakoga po glavi, nego neka svaki po svojoj volji uzine svoju predbrojbu.

Nemojte ovoga puta promisliti i zavikati novina ce propasti, jer to nije moguće; niti istom Bogu nebi bilo milo. Bez inati ikakvog uputka, i bez biti ulozeno i jedna pena od naseg novca sada bi smo imali biti sretni i zadovoljni kada je novina utemeljena. Nemojte tadodjer ni posumnjati da ova navina nece bite na vasem braniku; dapace jamecimo dace mo uloziti sva nasa moguca sredstva kako bolje da ugodimo svomu narodu.

Imamo sada u rukami vlastorucnog pisma od nekoliko nasih domorodaca koji su zelili da njihove dopise budu metnute u Englezke novine; ali nas Uregnik nije dupustio da njihove dopise budu date citateljim Englezkih novina jest ove dopise sahranio. Sada kada je doslo vrijeme da imamo nasu novinu bit ce nam milo razgovarat so so se narodom, i svi sahranjeni dopisi hoce izaci vanka.

U ovim dopisim kad bude tiskano narod ce uviditi daje sveta istina kako tuzni narod jest bio vodjen za nos od istih svojih domorodaca.

Od nazad nekoliko vremena kada je bilo javljeno dace Hrvatska novina izalaziti bilo je u velikom broju nasim domorodcim milo; te imamo

veliki broj listova koji ocekuju Hrvatski list. Ako se ipak tkogod u malenom broju nalazi da nas Urednik priredju je novinu, onda smo zadovoljni uzeti koju drugu osoba ako je vrijedna na njegovo mjesto; ali so uzrokom da ima jos malo otrovne krvi nemojte podnipošto dopustiti da Vam sada ova novina propadne.

Ako mislite da ima u novini bogastva, oli ikakve prevare; onda nikom drugom nebi bilo milije nego Vasem Uredniku dase odrece sa Urednistva; ali kako vam je gore dokazano nemojte dopustiti da Vam novina propadne.

Sada u pocetku novina ce izlaziti svaku drugu sriedu; ali ako se budete opostenuli kao pravi Hrvati u tudjoj zemlji, onda ce Vam novina izlaziti redovito svake sedmnice.

Kada bi si postiglo da novina bude izlazila svake sedmnice onda bi bilo mjesto za kojeg drugog Hrvatskog domorodca da bude na radnji kod Urednistva.

Takodjer su nase misli ako se ovoga puta budete opostenuli mislimo dobiti iz stare domovine nase Hrvatske slagare, tako da dojemmo do onog stepene da nikakva druga Hrvatska novina na svijetu bude bolja od nase. Ovo mozemo dostignuti samo ako mi hocemo.

Eto priporu cujemo u vase ruke ovaj prvi broj "Napredka" daga pomnjivo citate; pak sami onda sudite koje jesu vase duznosti. Ovaj ce prvi broj otici po svemu svijetu, kao isto hit ce poslan i nasem Caru Franju Joxipu da Njogovo Velicanstvo uvidi pod njegove stare godine kako Hrvati n tudjem svijetu napreduju.

Oko svakom citaocu u ovoj zemlji prvi broj "Napredka" nije do ruka dosao molimo neka nam javi jer ce mu biti poslano. Ali drugi broj "Napredka" koji nije svoju duznost i predbrojbu platilo nece mu biti poslano.

Utemeljeni list "Napredak" jest sada u Vasim rukam pak sada odlucite po Vasaj duznosti, te promislite vrlo dobro imeali koji drugi bolji put osim same i jedine novine da mozete u buduce imati, i nadati se boljeg zivljenja. Sada se odazovite, te iziberite kako vas je volja.

Svaka glava koja ima dva oka ima vise pametnogo ona koja ima jedno.

Svaki citatelj "Napredka" jest u Hrvatskoj duznosti da pomogne ovo narodno poduzece, da bude za vazda utemeljeno.

Obećne sa iskusnim; i od sebe boljim ljudima; jest bolji nauk i od iste škole.

Eto ima malo vise od godine dana da izlazi novina tako zvana "Worker" koja je uzdrzana od Englezkih radnika na kopanju smole. Ova je njihova novina sasvim protivna nasem narodu te u proslo vrijeme jest u cesto imala protivnih članaka. Sada ce mo pomljivo pomatrati sve članke ne samo "Worker," dali ostale novina članke ako budu stogod od nami protivnog govorili. Ali ako sada budemo skladovali kao ljubezna braca uvidit, ce te dace sve novine od nami prestati govoriti. "Napredak" nece nigda propustiti ono sto bude na korist naseg naroda, nego dati izgleda Englezkim podanicim da mi jesmo vrijedniji u mnogo stvari nego su oni; samo ako mi isti hocemo dase pokazemo da nismo zadnji. Boze uputi nas na pravi put.

Kratke Viesti.

Kralj od Italije jest jedini poglavar u Europi koji nejode meso, niti nikakve druge stvari sa krvi. Tako djer jest jedini kralj koji nije nigda bio ranjen u nikakvom ratu.

Putnici od svake narodnosti koji pohode Svajcarsku (Switzerland) kaze se da ostave preko £4,600,000 svake godine.

Najveci dragi-kamen (diamond) na svijetu jest kod kralja od Portugalske, u kojem ima tezine 1680 karata. oli 14 unaca (oz) od velicine od jednog jaja. Ovoj dragi-kamen jest dosao iz Brazila godine 1800, koju cieniu onda je imao od Lira 224,000; ali sada opoj isti kamen vrijedi preko 400,000 Lira.

MLade djevojke na raboti kod Telephona u Becu, moraju da imaju posebno odjecu kad na raboti. Ovo odjelo jest od narodne boje crne i zate.

Preko jednog milijna cigareta pusi se u Londonu syaki dan.

Obitelj Rothchild's kaze se da jesu bogati sa preko £300,000,000.

Racuna se da Britanske novine opotrebu ju 450 tonelata aratiye hsvaki dan.

Pravoslavna vjera zabranju je Zenitbu do trece rodice.

Most koji se misli sagraditi od Englezke do Francuzke zemlje racuna se dace zapasti preko 34 milijuna sterlina.

Austria jest bila odma druga za Englezkom koja je sagradila i otvorila zeljeznu prugu. U ovom slucaju jest predobila Frankuzku samo za jedan dan.

Najbogatiya kruna na svijetu jest kod kralja od Portugala koja zapada Lira 1,300,000.

Najbogatiya stolica na svijetu jest Paplnska sv. Petra. Jest od samog srebra i zapadu £18,000 sterlina.

Kruna Ruskog Czara zapada Lira 1,200,000.

Na kopanju crnog - ugljena po cielom svjetu, racuna se da ima 1,250,000 radnika.

Njemacka Kraljica ima zlatarije od svoje vlastite vrijednosti Lira 110,000; a ima podpuno pravo od vlade da moze se osobno nakititi sa zlatarijom od vrijednosti Lira 160,000.

Gosp. Mate Stula jest napisao pjesmu od Nove Zelande Domoyina. Pjesma jist sastavljena u malenu knjizicu sa 10 slika na kopanju gome. Ova se knjizica moze dobiti kod gore spomenutog u Kaikohe na osobno pitanje.

U proslu Nedjelju 25 Studenog se Piro-brodom doslo je 27 nasih domorodaca koji su sada odputovali na razlicita mjesto kopanja gume.

Prvi broj "Napredka" kojim nije dosao do ruka, a zele ga imati, neka nam odma jave pak ce mo opremiti na njegovu adresu. Drugi broj bez biti "Predbrojnik" nemozemo postlati nikomu.

Jest nam sasvim milo obznaniti da nas vrijdni tajnik gosp. Karl Klette tajnik kod naseg Konsulata jest se oporavio od svoje bolesti. Bio je u postelji za nekoliko sedmnica, jer mu je trebovalo uraditi jednu pogibeljnu operaciju. Dao Bog da napredovao u zdravlju do svoje stare starosti.

San Francisco jest puno sada u gradu svakih stradaca, i lupeza, tako da vlastnici od Gostionica jesu usilovani imati na placu posebne oruzane strazare za ciniti strazu u noci da brane gospodare i putnike proti lupestini, i drugim pogrdnim djelim.

Za ludnice u Britanskoj drzavi jest potroseno £24,500,000. A godisnji trosak za uzdvzati ludnice zapada £3,500,000.

Sada ima u tamnici Mount Eden 238 muzkih, i 10 zenskih tamnicara. Oli kada budo dovršen Veliki Sud (Supreme Court) broj tamnicara biti ee povecan.

U Londonu ima vise od 12,000 ducana koji prodaju samo mlieko.

Turska vjera ima 94 milijuna koji pripadaju Engleskim podanicem.

Zemlja sto pripada Vladi Ruskoj ima u velicini za osam puta nego je Britanska drzava.

U Japanu mjesto Tokio ima jedan drveni

kip jest koji zastupa "Boga od rata." Ovaj kip jest toliko velik da u debljini moze unutra sadrzati 20 osoba.

Jedna malu djevojceica inenom Fanny Rercha u Becu od osam godina jest se bacila niz prozor, za neotici na skolu. Kad je pala odma je bila ubijena na smrt.

Nas Hrvatski zupnik otac Zanno jest nam osobno dosao na radovanje od novine "Napredak." Kada mu je bilo raztumaceno narodno poduzece daje obecao kad bude na svetoj misj dace razbuditi narod na njegovo duznosti da budu uzdrzali svoju novinu.

Ne daleko gradu Budim - Pest, jednom kada je gormilo striela ubila je stado ovaca u broju 53 ovce, Pastir je bio kruto ranjen, a pas ostao oslobodjen. Ali lajanje pasa jest uradile da susjedi dodju u pomoe siromasnom pastiru.

Jedan bogati mladice inenom Dibknovsky kod kazalista u Warsaw od strane svoje gelozije ubio je na smrt jednu najljepsu, i najpoglaviti ju plesakinju gospodjicu Sch'powsky.

Ruska Vlada odlucila je petrositi 7,500,000, sterlina za porabu kanalo od crnoga do Baltickog mora.

Strazari u Becu imaju na svome zivotu jednu malu skatulicu od telefona tako da kad u potrebi moga sdruziti njihovu zicu sa gradskim telefonom i saobciti sa poglavitim strazarskim uredom u noci, ili danu.

London ima 57 Kosalista u kojima ima mjesta za sjednuti 71.015 osoba.

Uprava Obcinskog Upraviteljstva Zapada £17,000,000 na godinu.

Jedanaest nruzstvah u Francuzkoj od Framasunskog (Freemason's) za zenske osobe jest ustanovljeno.

U Europi ima 587 razlicitih jezika sa kojima se govori.

U Ruskoj ima poglavitih svetkovinu u godini 86.

Dr Laponi Papinski osobni liecnik ima veoma pogibeljnu bolest na sevmu zeludcu.

To racunanju professora M. Zuatrefeges ima 72 razlicite boje, u ljuskj naravi na svijetu.

Ne manje nego 30,000 putnika odlazi svakog meseca iz Itaije t.j. 1000 osoba na dan.

Czar Turski ima najskupl'i pokrivac tavana (carpet) na svijetu koji zapada £10,000.

Sada u buduco citatelj "Napredka" hoce imati obznanu zo koja dano sv Misa hoco biti obdrzana po razlicitim mjestim po Kontri od naseg zupnika otca Zanne.

Crygovina.

(COMMERCIAL.)

KAKO SASTOJI MARKETA OD GUMA.

BIELA GUMA

Sitna oprana guma od 36 pak gori
Slaba guma od 40 pak gori
Malo bolja guma od 60 pak gori.
Dobra vrsti guma „ 95 „ „
East Coast guma „ 95 „ „
Guma po drugi put ostrugana (re-scraped) od 130 pak gori.

CRNA GUMA

Sitna oprana guma od 18 pak gori
Strednja vrsta guma od 36 pak gori.
Dobra vrsta, i dobro ostrugana od 56 pak gori.
Najbolja vrsta, i dobro ostrugana od 90 paki gori.

Od prvog do 29 studenog p.m. doslo je na marketu 551 tonelati. Marketa je sada mirna, i tiha. Dobre vrsti, i dobro ostrugone biele gume pita se. Sitna dobro oprana guma pita se, ali ciena nije na pitanju, te ju je teško prodati. Od buska guma nema promjene u cieni; ali za dobro ostruganu guma pita se. Guma od sugara pita se. Chips, i dust jest za sada zaboravljen. Crni dust prodaje se dobro. Kroz prosli mesec odputovalo je za Ameriku 187 tonetata; a za Europa 162 tonelate.

Urednistvo "Napredak" ima stalne nade u nasim hrvatom, da ce se vecina ih zauzeti u pojedinim kotarim, da budu pravi povjerenici kao i dopisnici za ovu jedinu Hrvatsku novinu u cijeloj "Australesji" dakle tko zeli biti na obranu naroda, vjere, i domovine neka se obrati osobno, ili pismeno na Urednistvo.

Otvoreni Dopisi.

DRAGI GOSPODINE UREDNICE.

Primio sam vas list u kojemu ste me obznaniili dace te pisati Hrvatsku novinu "Napredak." Mogu vam zahvaliti sa redostnim srcem na Vasem podozecu, sto mislim dace obeseliti kad cuju sve nase Hrvate u ovoj zemlji. Po nikakvom drugom uputku izvan same i jedine novine nemozemo drug cije znati od tuznog naseg stanja u ovoj dalekoj zemlji. Ovdje ne imamo ni oca, ni majke koji ce se, za nas brinuti; ali sada kada ce nam sinuti zarko sunce mozemo svega postignuti ako budemo u skladu, i u ljubavi.

Govori se "daje svoga dobro imati i u paklu"; jer sada kada nasa novina bude izlaziti to ce nam biti od velike koristi. Tesko ti ga svakom nasem coviku u tudjem svijetu kad nema nikakvog svoga branitelja.

Ja mislim da ova nasa novina bit ce dosta od koristi svemu nasem narodu u ovoj zemlji, dapace i u nasoj staroj domovini. Zbog nase nesloge jos se nije ni jedan nas domorodac nasao koji bi neprijatelju oci izbio. Sadu je nase vrijeme da uzmozimo nasu Hrvatsku novinu nek nas sunce ogrije u ovoj nam novoj domovinu. Ju mislim da ovoga puta bit ce mo svi slozni za pomagati nase pravo, na isti nacin kao stosu bili pet brace Hrvata koji su osvojili milu Dalmaciju od dilvijih naroda.

Kada primim prvi broj "Napredka" odma cu poslati moju predbrojbuz za godinu danu, takodjer bit ce predbrojeno i drugi domorodci koji su blizu mene. Dalje nemogu ovog puta nego dasi mi zdravo; ali sa uzvokom da ima drugih privatnih stvari izmedju tebe i mene molim da izostavis moje podpuno ime.

A.M.V.
Bay of Islands, studenog 17. 1906.

Na Snanje.

Na drugom mjestu opisali smo naseg naznog domorodca Freda Franica kako se je opostenio prid narodom sa svojom naravnom snagom. Ali nemozemo izostaviti spomenuti jednog drugog naseg domorodca imenom Domenik Antunovich koji do koji do krstko vrijeme ima proci izspite za zubara (dentist) u Philadelphia, Americi.

Gosp. Antunovich bio je u pocetku na konpauju smole u ovoj zemlji kojeg poznadu u visem broju ostali nasi domordci. Sma takodjer jos jednog brata tamo kod Wairoa na kopanju smole. Kada je sahranio sa svojim radom nesto malo novca, onda je odlucio svoju bolju buducnost za zivljenje a ne za vazda ostati na kopanju smole.

Dosao je u grad Auckland na savjetovanje kod gosp. M. A. Ferrikojemu je izspovjedio svoje misle, i zelju, za da postane zubarom. Ovoj mladici bio je veoma slaba nauka za citanje, i pisanje na Englezkom jeziku; ali gosp. Ferri jest ga uppravio, sa pocetnim potrebitim stvarim. Upravo dase istinu kazae, nekoji nasi domorodci, koji su ga vidili, u Uredu gosu. Ferri jesu se snjime podrugivali, da neka opet idje na kopanje smole, jer da on nece nigda postignuti da bude zubarom.

Kada se je gosp. D. Antunovich izucio potrebna stvari kod gosp. Ferri onda je nas domorodac posao kod Dr Herbert Cox, dentist, 216 Queen Street, da uzme, pocetnu prakticnost, za vaditi zubovo. Pak onda za kratko vrijeme bio je posao za bolji nauk kod profesora Maurice R. Keesing. Sada se nas domorodac nalazi na svencilistu, kod Philadelphia, gdje kroz veoma kratko vrijeme, hoce proci sve potrebne izspite za zubara.

Cestitamo nasem domorodcu da bio na diku, i slavu svoga Hrvatskog imena, tako da ostali nasi domorodci budu uzeli izgleda i trazili sa vremenom boljeg buduceg zivljenja nego na kopannju smole.

Ovaj gore primjer jest nam dobro poznat M. F. C.

Ne cini covjekom sretnim sto dugo zive, nego kako zive.

Svaki Hrvat u Novoj Zelandiji koji se zeli predbroit se na "Napredak" a niji prvi broj imao u rukam, neka to nekatni aviti damu prvi broj bude poslat. Dakle naprid hrvati sto mozete bolje.

Siromastvo nije sramota, nego jedini grieh jest sramoti i sve zlo.

Sloga od Boga, a nesloja od zloga.

Covjee nezaboravi na smrt, jerbo ona za tebe za stavno zaboraviti nece.

Tko pravo zbori Boga hvali.

Snazni Domorodac.

Cjenimo da mnogi su vec culi od skora govoriti od jakosti naseg domorodca Gosp. Freda Franica, ali ipak smo odredili mi osobno, donieti clanak u prvom broju (Napredok) za obistiniti nase citatelje, u kojem neimamo prostora za obsirno opisati istoga ali nam je duznost nes to spomenuti. Dakle nas domorodac Franich jest rodom iz Racisca kotara Korcule Dalmaciji rodjen god. 1882. dosao je u New Zealand god 1898 bavio se kopanjem smole kao i ukupno ostali nas narod, u ovoj zemlji do nazad 18 mjeseci, kada snazni hrvac. Pearce dosao u Kaikohe Hrvat se sa Fronicem. Kada isti uvrديو snagu Franica tada ga je pozvao sa robom na bolju prakticnost odakle je pisao kak profesor, Potter uzeo na nauk tu je nas Franich veoma uspio njegovu je snaga dakle dans poznata kroz cjelu New Zealand ne samo kod nasih domorodaca dali u obce i kod cjelog Engleskog narada dapaci sve novine ovdasnji kuju u u zvijezde naseg domorodca. Franich je dosad pozivao sve junake na megdan oli su mnogi uzmakli, kojije izasao nije mu dugo stao u rukama.

Franich nase malo malo vrijeme jest pokazao svoju ogromnu snagu sto nikov do sad nije ucinio nego sami Leon Stronfold u Londonu, to jest on ji bio s pravan dopustiti da (motor car) sa cjelom spravom i (drajverom) prodje preko njega na ovaj nacin, on je stao na rukama i nogama na uznae, stavici jednu dasku, koja je ucinjena na (oluk) a on stao po sredini, daska se je opirata na koljenima i prsima, tada je (motor) zajurio i proletio preko Franica tezinu od jedne tonelade i dva hundrveta to jest nasih 1100 kg. Narod se pleskao i vikao kada su vidili cudo. Takodjer on podize rasne pizove od gvozdja kao na primjer tezinu vise od 200lb Engleskih u jednoj ruci u vis po vise glave, a vise nego dvojtruko soliko u dvje ruke, i drugih razliciti stvari. So Franich sve cini kao od sale, upravo cudo!

Dosada je on pohodio mnoga mjesta sa svojom prestavom, gje se svak cudi, i divi ko ga god vidi. Do skora ce nas Franich poci na Izlozbu u Christchurch, gje ce tamo pokazati svogu jakost medju narodim cjelog svijeta. Dakle to nam svima sluzi na diku, dao bog da se ugledali i drugi u Franica i pokazali u cem drugom na diku i cast svijuh hrvatah. Bog pozivio Franica! mi mu od srca cestitamo.

Urednistvo.

Prvo Vjencanje u Aucklandu na Hrvatski Jezik.

Na 27 studenog ove godine jest bilo naj prvo vjencanje u nas Hrvatski jezik u ovom gradu. Koje je obavio nas vrijedni duhovnik M. P. Otac Zana, uz naj bolju svecanost. To jest vjencao se je nas domorodac Gosp. Ondria Sinkovich sa Gjicom. Barbarom Gojak oboje iz Gracda Makarskog Primorja mladi parovi su vec bili zaruceni u staroj domovini Gjica Gojak je samo dosla u Auckland iz stare domovine na u nedilju na 24 istog mjeseca gje ju je njezin ljubavnik docekao prerediti svadbu u kojem vjencanju su kumovali Gosp. Jure Sutich i Gospodja Mara P. Cvitanovic Sutra dan mladi dvoje su otputovali u svoj novi zavicaj Kerikeri, Bay of Islands, gje tamo imaju dobru naselbinu. Mi mladom paru, od srca cestitamo, i da im takodjer bila sretna, ova nova naselbina.

Ako mi je opotrebito novca kaze jedan nas prijatelj, onda otidjem u tudjinu; ako mi treba savjeta onda otijem u prijatelja; ako mi treba nista onda otidjem u rodbine.

Poznata je da proizvod glata u cilom svijetu jest od £80,000,000; oli £6,500,000 na mesec. Od ovog moze se uviditi da novca nemoze nigda uzmanjkoti.

Nije bogat onaj koji ima mnogo, nego onaj koji ima dostatno. Niti je onaj siromah koji ima malo, nego onaj koji bi hotio jos vise.

Napoleon je bio kazao kad u zivotu dasam se bio pustio na slabost ljudske naravi, bio bi izgubio svoju mogucnost i vladanje.

Drzi svoje ponasanje prama svojoj dusevnosti, pak ce brzo tvoja dusevnost viditi zrake svetlosti Bozje.

Jest istinito da mnogi kusaju bez uspjeti; ali sasvim malo uspiju bez kusati.

Drzi svoj zivot bez grieha, tako da jedan dan bude Bogu mio.

Sto ima nova po Svietu.

(CABLEGRAMS.)

SRPSKO PRIESTOLJE.

NAMJERA ZA SKINUTI KRALJA PETRA.

Kako se javlja iz Praga i Berlina da Politicki, i vojnički Poglavarari je Biogradu jesu se sdruzili sa njihovom misli da skinu Kralja Petra sa prijestolja. Ali mozebite daje ovo uzrok sto njegov sin (nasljednik) nije do sada uzeo pravi put od kreposti; koji sa njegovim ludostim jest izasao iz volje narodu Srpskom. Narod bi zelio da bude koji izvanski Princip na Srpskam prijestolju.

Kralj Petar stupio je na prijestlje God 1903.

UBOJACKA DJEVOJKA OSUDNJENA NA SMRT.

POSMIJALA SE NA NJEZIMOJ ODSUDI.

GOVOR SUDCIM.

U Petrogradu jedna djevojka imenom Knop Liaunikov jest bila obtuzena i osudjena na visala za ubojstvo Generala Minn. Kad je cula njezinu odsudu sa posmjehom rekla Sudcim ove rieci. Ja pridajem svoj zivot u potpunosti vjeri i zadovoljstvu du jedan dan mora dodje kada cara prijestolje hoce pasti i Sunce od Slobode mora da sjaje povrh Rusije.

ODSUDA RUSKOG POMORSKAG SUDA.

Od 270 Sebastopolkih ubojica jedan je osudjen dase ima objesiti, dva dase, zapucaju. tri na zivotnu tamnicu. Ostali na manje ili vise vremena tamnice. A trideset i osam su ostali rieseni.

Ova gornja brzojavka odnosi na bunu kojase je dogodila prosle godine u Svibnju mesecu bilo je osudjeno 96 osoba. Od kojih jesu 4 na smrt, 50 na dugo vrijeme tamnice, 30 na lahku tamnicu; a ostali otpusteni.

POKUSAJ UBOJSTVA NA GENERALA DANIDOFF.

Kod Theodosia na 27 studenog p. m. bacena je bomba na Generala Danidoff. Covjek koji ke bacio bombu jest pocao trecti, i pucati na glavnog Redara koji ga je kasnje upsio. Kad uhvacen izspovidio je daje on Austrianac, i daje on bacio bombu. Ovaj pripada druzstvu od socialne Revoluciji. Boma nije nikoga ramla.

GLAD U RUSKOJ.

SELJACI PRODAJU SVOJE KCERI.

Sa uzrokom velike bune glad se je pokazao u okolici Volga, tako da nekoji seljaci poceli su prodavati svoje k ceri. Osam djevojica od 12 do 17 godina prodane su od 12 do 15 Zira svaka. Govori se da ove djevojceice namjeravaju poslati u Harem turskogcaura.

Ova gore brzojavka Urednistvo nemisli dajo istinito, premda mozebiti da bude stogod glad u nekojim okolicama izmedju seljana.

Pijancine Da Nemogu Imati Glasa.

NOVI ZAKON U AUSTRIJI.

Sada je zakon u Austriji u kreposti da svaka osoba koja ima glasa, i koja je bila prid Sudom vise nego dva puta, da vise za dvije godine nemoze imiti nikakva glasa u nijednoj stvari.

CUDO U SAN FRANCISCO.

NACELNIK OBTUZEN.

Na velikom Sudu u Californiji veliki giurati (grand jury) jesu nasli sa krivcem Eugene Schmitz nacelnika grada San Francisco za kradju, puckog novca. Ovaj nacelnik jest obtuzen za £200 i £300 svotu novca koju je primio od gostionicara sa pritnjom, ako mu nedadu novca dace im dignuti njihove licensije. Nazad dvije godine dana nacelik jest bio glasbenik u kazalistu; a sade se racuna da ima vise od pol milijuna sterlina. Ima jos vise protivnih stvari koje ce izaci na vidjelo proti nacelniku, i obcinskom upraviteljstvu.

ODVISE OZENJENI COVJEK

MORMONSKI PRESIDENAT UGLOBLJEN.

Josip Smith kod grada Slanog jezera u Americi jest na Sudu bio uglobljen 300 dollara za uzrok stoje imao vise nego jednu zenu.

Mormonska vjera dopusta dase moze imati vise nego jedna zena. Smith bio je ozenjen sest puta, a sada ima pet zenah u zivotu. Njegove zene imale su 43 djeteta, od kojih samo 14 jesu u zivotu. Souka od pet zena ima svoju posebnu kucu sa toliko dohodka. Smith ima svoj tajni privatni ulazak za otici do zena po svojoj volji.

RUSKI POLOZAJ.

POBJEGLO 35 TAMNICARA U ODJECI OD STRAZARA.

Trideset i pet tamnicara u Vladimirovom jest pobjeglo. Oni su osvojilistrazare od tamnice, te sa njihovom odjecom koju su obukli na se jesu pobjegli. Od ovih samo osam jesu bili pohvaceni, drugi se nalaze na slobodi.

RADJA U UNGARSKOJ.

PRIFENFJA DA BIH UNAJMILI KINEZE.

Da bih u slucaju buknuo Strajk, kao sto to polodjelci namjeravaju uciniti u okolici Baka. Polodjelsko drustvo je zaprijetilo da bih u tom slucaju unajmili 15,000 Kineza.

Brzojav iz, Beca, 28 Studenog.

IZ LONDONA U SVAZCERSKU U 16 SATI.

Gosp. Lesli Bucknall jest putovav u Zrakoplovu iz Londona u Vevey u 16 sati.

IZ LONDONA JAVLJAJU STUDENOG 29.

"Vevey" jest u Svajcarskoj istočno 11 milja od Sausanne.

Sada nema u velikom broju naseg naroda u gradu; ali se ocekivaju u visem broju dojdutic Bozicnih svetkovina.

Oci Su Nam Da Vidimo!

A USI DA SLUSAMO!

Ni jedna narodnost Europejska, nije toliko izostala nase, koliko mi hrvati, na ovoj (orstvi). Svaki narodi, a osobito Europejci, naj vise i moguće sredstvo, cjine izobrazstvo. A kako da izobrazstvo postignuti! svi mozsmo znati kako: samo ako ce mo citati, raznovrstne novine, i knjige, dolazeci u doticaj sa iskusnim i pametnim ljudima, bilo sa svojim, ili tudjim, onda samo mozemo imati nade, da ce mo digod, napredova ti, i vidjeti bolje dane. Svaki covjek bez citanja jest smusen i namrgodjen, nezna stose cini ili dogadja, ovdje, ili ondje, samo zna od okolici u kojoj zive, i nista vise, svaki osamljeni, amerikanski (farmer) hoce reei, da bih gotovo poludio da mu nije za citanje knjigah i novina. Takodjer zasto da ncbih sliedili stopse nasih domorodaca po cjeloj americi, onndje na primjer, gje ji samo 50 osobah u jednom mjestu ili gradu, namah zasnuju svoja nuzna i potrebna drustva, sto im takodjer donasa velike koristi. Svi narodi hvale i govore olobro ob (Croatian) u onim stranam, A zasto! jer to samo i zasluzuju, onni su u vecini kao naj bolja Europejska narodnost, oni osnovaju svoje novine naj prija, sto im je od naj vazniji potrebe, te po novini, odredjuju, svoja vazna dogovaranja, kako da jedan drugom pomogne, kad bih po nesreci nastradao i.t.d. Po novini odredjuju sluzbu Bozju te sastavljaju svoje Hrvatske škole crkveicitaoice po istoj odredju javne izlete i koncerte, kad nadodje dan ili vecer da mogu sprovesti uveselju, bratskoj ljubavi. O sto mi Hrvati cinimo na ovoj ostrvi! ima nas preko 4000 mal da ne, svi se bavimo, samo jednim zanatom, neimamo niti naj manjeg ustanovljenog drustva, neimamo svojeg branitelja (novinu) stosi po njoj svi skupa prorazgovariti mozemo, za obce dobro. U prosvjeti i znanosti idjemo uvijek sve tovisse nase, ako se necemo probuditi, iz duboka sna, i ugledati, se u drugu narodnost, i ponjimia se ravnati.

Dakle evo je nadoslo vrijeme da Novina (Napredak) hoce izlaziti u naj boljem smislu za dobro cijelog Hrvatskog naroda, na ovoj ostrvi. Svaki od nas koce znati, stose zbiva, ovdje, ili ondje, ne samo u New Zealand nego po cjelom Krugu Zemaljskom, a osobito sam stalan, da ce ova novina takodjer biti, ne samo za citanje novosti, dali za dobro cijelog Hrvatskog narada osobno. Dao Bog da se ugledali u drugu narodnost, a osobito, u nasu bracu, u Americi.

Jedan ne davno iz Amerike.

H. WEAVER & CO.,

Satnici, Zlatari, Napravljenje Dragog Kamena i pozlacivanje Svakih Stvari.
Svake radnje se rade od zlatarije na veoma brzu ruku.

Adrese: BROJ 32 VICTORIA ST. WEST.

Paul Cvitanovich, Sydney House,

COSAK WYNDHAM AND
ALBERT STREET.
AUCKLAND.

Dajem na obec znanje svim domorodcem da sam uzco gori spomenuto mjesto kuca od 15 sobah popravljena, i naj boljem redu kao za cistocu i dobru hranu takodjer imam ducan Od Rukotvorina i odasiljem na sve strane na zahtjev gje ko zeli. Takodjer primam i prodajem smolu uz naj mogucu Cjenu.

NAJ BOLJE MJESTO ZA SMOLU.

Jest "Swamp" u Waikato mjesto od 80 acres, duboko samo od 1 do 3 noge samo prošlo lito kopano od "Maura" koji su cinili vise nego 1 hundervet na sedmicu svaki, smola je posvuda isto po cjelom swampu hoce se 25 ljudi po £7 po glavi, prostoje svakomu prija trajati mjesto.

Za dalje potankosti obratite sto prija na Urednistvo "Napredak" osobno ili pismeno.

NOVCA! NOVCA!

Svaki citatelj, od 90 o o nedje nasto potrebna u.
Trazise, Unajmijese, kupujese Prodajese.

BURTON & HAMMOND,
ODVJETNICI.
Posluju kod Velikog, i Malog Suda Posudju
ju novac uz vlastito imanje.
Adresa— 93 QUEEN STREET, AUCKLAND.

J. W. GITTOS,
ODVJETNIK.
Posluje kod Velikog, i Malog Suda
Adresa— SHORTLAND STREET, AUCKLAND.

Kad u gradu otidji pohoditi
LOVE - Photographer
QUEEN & VICTORIA STREETS.
Stave slike pretvara u originalne.

Kad polazite na (Store) upitajte vazda za
"NATIVE BRAND,"
WORCESTERSHIRE SAUCE.
Bolja vssta nego druga dobavljena iz tudje
zemlje.

Kauri Smola.
Mi odpremamo direktno, i hoce vam placati
poslati smolu nam. Dajemo najvisu cenu.
Nestavljamo u racun voznju, ni komesiju.
Gotov novac odma na povratku Poste. Nasa
Banka jast "Bank of Australasia." Dajte
nom pokusaj.
LICHTENSTEIN, ARNOLDSON & GO.,
Fort Street, Auckland.

J. A. COOPER,
... KLOBUCAR, ...
234 QUEEN STREET, AUCKLAND.
Cini Klobuke po omiri glave, jedino mjesto
u Aucklandu gje se moze klobuk
izmiriti po glavi da pristoji.

NICHOLAS GREEN,
Commission Agent and General
Interpreter.
27 WYNDHAM STREET, AUCKLAND.

Speaks the following languages :
FRENCH, ITALIAN, CROATIAN, RUSSIAN,
ARABIAN, ENGLISH & GREEK.

JME GREENA jest dobro poznasto od
Hrvatskog naroda koji ji vazda pri ruci
u svakoj potrebi.

G. GREGORY,
PHOTOGRAPHER,
NEKOD OD QUEEN & WELLESLEY STS.
SADA USTANOVLJEN.

STRAND ARCADE,
Strand Arcade, Queen St.
Naj modernije fotografije i naj boljem
zadovoljstvu.
TELEPHONE 1165.

NICHOLAS & DASLEY,
WELLESLEY ST. WEST.
(Na pram Schamrock Hotel)

Naj moderniji krojac i u gradu
to vec svak znada, ejene sasvim
umjerne.

PEACHY & REED,
GUM BROKERS
...AND....

COMMISSION AGENTS,
CUSTOM ST. EAST,
AUCKLAND.

J. EDGAR,
MASTIONIK ODJELA,
WELLESLEY ST. EAST, AUCKLAND.
Dajem na znanje da mastim, i cistim svake
vrsti odjela uz najbolje zedovljstvo i
umjernu cenu v kratko vrijeme.

JURE S. URLICH,
GENERAL STOREKEEPER & GUM BUYER
.....
Ima dobro mjesto za Kopanja smole gdje se moze Kopati Kroz cielu godinu najbolja
vrsta biele gume. Na zemlji nalazi se (Store) udobjen sa svakim potrebitin stvarim za
Kopavca smole, i za stanvonika. Za svaku vrstu mole placam u gotovu novcu. Iman:
malu brodicu na paru koja privozi putnike, prtljagu, hranu, i svaku drugu trgovinu.
Obratite se osobno, oli pismeno na goris spomenuteg kod
GLORIT KAIPARA.

Antauen ! Antauen ! Ne restu momenton !
(Naprid ! Naprid ! Nemojte te stati na mjestu).
Keesing's Cosmopolitan College
HIS MAJESTY'S ARCADE,
Na drugom podu Broj 27 Queen Street, Auckland.

Skola za svakog predmeta. Skola u Englezkom jezikes sa Hrvatskim za odraslu mladost.
Dajem nauk u Esperanta, i ostale Europejski jeziki tako isto (Shorthand) Dopisnica za one koje
se naloze vanka grada. Skola je otvorena danam i veceri. Umjerna cena.
Obrati te se na
MAURICE R. KEESING,
Upravitelj
ili na Urednistro,

JEDINO MJESTO !

ZA

Muske Oprave

Kosulje,

Dolnje oprave,
Ovratnike, Ogrlice,
Klobuke i Kape

Pokrivace

Male i velike Skrinje i. t. d.

GEORGE FOWLDS,
VICTORIA ARCADE,
Queen St., Auckland.

PODJI KOD.

SHALFOON & CO.,

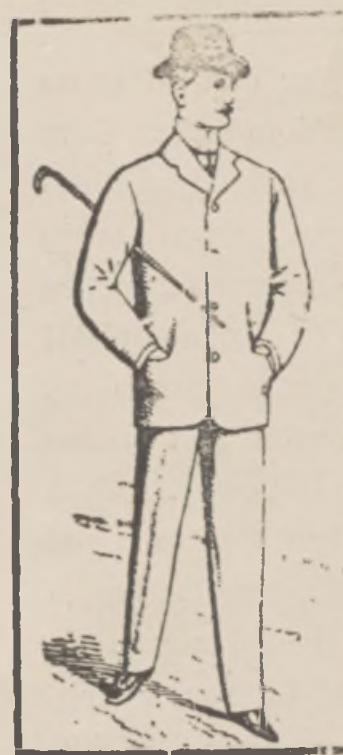
64 VICTORIA ST., WEST

AUOKLAND

Za svaku potrebnu stvar, kao zlata, dragulja
i robe, na veliko i malo.

JOHN URLICH,
General Storekeeper and Gum Buyer.
MANGONUI.

(Store) udobljen sva kovrstnim potrebnim stvarima, takodjer
kupujem smolu (Kauri Gum) sanaj boljom cjenom uz gotov novac.



New Zealand Clothing Factory.

226 & 228 QUEEN STREET,

AUCKLAND.

Naj bolji ducan u coloniji za oprave, Klobuke,
Kosulje, ovrtnice, i. t. d. gotovih po krojacu odjelah,
od 50s do 63s takodjer odjelah po omiri krojaca u
svakom zadovoljstvu, 63s i gori.

JOHN SCHISCHKA,

GRAIN AND PROVISION MERCHANT

CUSTOM AND FORT STREET AUCKLAND.

Naj vise cjene dobivamo za sve vrsti (Kauri Gum) sve prodaje jesu osobno pregledane od
vlastnika kaji je u doticaju smole 25 godina naj prostranije i svjetlije podrumi u gradu.
Sko zeli imati povac na poslanu (Gum) ili ikoju drugu stvar moze dobiti.

JOHN SCHISCHKA.

W. M. Pritchard

Endean Buildings,
QUEEN ST. WHARF, AUCKLAND.
(ova same, i jldina adresa).

Najbolje skladiste svake vrsti postola n gradu
Aucklandu. Prima narucbe iz kontr.

N A P R O D A J U F A R M A

Od 114 (ekera) polovica u zice 800 loza
posadenih proslu godine 7 ekeru posijani (oats)
sve idje u najboljem redu kuca na zemlji stala
i t. d tko zeli ciniti posao od (storekeeper) pruza
mu se ljepa zgoda, jer ima dosta smole na
zemlji spomenutoj i ublizini za daljne potankosti
obratise na.

L. BAKALICH,
MANGONUI.

Kad dodjete u grad
otidjite se slikati kod
TADEMA'S
SLIKARA KARANGAHAPE
ROAD NEWTON.....
(Prima Tabernacle).
Svako zadovoljstvo i nijbolji
slikar.

Dobro Zemljiste za Smolu.

Dajem na obce znanje, da iman tri posebna
zemljista u kopanje smole, mjesto, na kojem
sada radi, 30 ljdj, druga dva mjesta, biti ce
otvorana, jedan Srqaja, a drugi Rujna, doj
cduce godine. Za dalje potantnosti, biti ce
oglaseno, u novinac Napredak, ilise obratiti na.

A. SINKOVICH,
KERIKERI, BAY OF ISLANDS.

VICTORIA RESTAURANT
55 VICTORIA ST.,
AUCKLAND.

Dajem na obce znanje da imam gore
spomencetu gostionu koja je svakim danom
otvorena od 8 sati u justro do 12 u vecer, u
istoj se dobiva naj boljih jesdiva, kao i
svakovrstne ribe. Po naredbi zdotovljjam
perad, i ostala naj finija jestiva, u svako doba,
dana i veceri.

MARKO NESANOVICH,
Vlastnik.

FRANK KETTEG,

TRGOVAC RUKOTVORINA

85 Victoria St. West.

Dajem na obce znanje, svim
nasim domorodeem da sam otvorio
gore spomentuo mjesto napunjeno
svakovrstnom mjesovitom robon
kao i naj (finijih) odjelah po
krojacu.

Ko dodje u moj dumcan Svaki
ce se uvjeriti da kao mala cjena
nigje u gradu, nemoze se
prisposobit sa mojom bilo u
jeftinoci ili, vrsti robe, a rozlog
toga svega jest, mali su mi
troskovi stog mogu prodavati
cjene.

Shakespeare Hotel,

Corner of.....
ALBERT & WYNDHAM STS.

J. BONNER - Proprietor.

Ova gore spomenuta kuca jest dobro
poznata Hrvatskom norodu gdje ima dobre
vrsti vina, likora, cigara, i podvorba uz nijbolje
zadevoljstvo.

JOSIP FRANICH,

Kauri Gum
Broker, ...

43 HOBSON STREET,
AUCKLAND.....

Telephone 1456.

Svaki Hrvatski domorodac koji posolje
na gore spomentog svoju smolu bit ce mu
prodana uz najbolju mogucu cenu. Oko
tkogod ima potrebu od novca spravan sam
posuditi 75 o/o dokle se smola prodade.

Printed for the British and Austrian
Newspaper Company by WILLIAM MOR-
TON and WILLIAM SMITH TURNER, both of
Onehunga, at their Regislered Printing
Office, Vulcan Lane, Auckland.
SATURDAY, DECEMBER 1, 1906.

NAPREDAK.

(PROGRESS.)



GOD. I.

AUCKLAND, N.Z., SRIEDA, DECEMBER 19, 1906.

BROJ 2.

Druzstvo je odlucilo da sada u razlogu velikog troska nije moguće izdavati novinu odma u pocetka svake sedmnice, nego svako 14 dana. Ali ako dodje dovnjino broja predbrojnika odma sa pocetkom Nove Godine 1907 "Napredak" izlazit ce redovito svake sedmnice.

Braco Hrvati poduprite ovog puta da ovo mozete dostignuti.

BRACO HRVATI!

Od cemerne tamnosti, u kojoj se nahodimo, kroz toliko vremena; vec bi bilo vrieme da se jednom izbavimo; te se i mi ukazemo, u nasim djelima, isporjednici sa ostalima narodnostima svijeta. Kud se god okrenemo sirom biela svijeta, vidimo kako svi narodi, srdacno pregrlu svoju novinu; isto kao Majka u narucje, svoje cedo; a mi da izaostanemo, najzadnji od svih; bili to bilo sramotno, pred svim svijetom. Sada nam se pruza prigoda; isti su se Inglezi zauzeli, za uzdrzati nas Hrvatski list; (Napredak) u kome mozemo naci svake zastite, samo ako hocemo. Sad je vrieme i da dahnemo i upremo svim silama, za odrzati nasu novinu, u Hrvatskom, Materinskom, milom nam jeziku; sto bi bilo, tza diku i postenje, svih Hrvata; i za cast kod ostalih naroda, izmedj kojih zivimo, u ovim odaljenim krajevima; od kojih smo gore prezirani, negoli Kinezi; a to sve zbog nase nesloge i medjusobne nenavidosti; ocrnjujuci jedan drugoga. Na zalost! na tisuće, nasih Hrvata ima, u ovoj zemlji te da nismo kadri, uzdrzati jednu nasu novinu; u kojoj bi mogli saobciti sve nase bide i nevolje; te dokazati svim nasim Hrvatima; koji se nahode po širokom svijetu, i u miloj nam Domovini; kakovo je stanje nas Hrvata u Novoj Zelandi. Ovo je gore negoli da smo u najvecoj pustinji, gdje ljudska noga nemoze doprieti. Nitko neznati za nas haje. Inglezi nas smatraju kao da smo dosli iz Azije; a ne iz sredine Europe; posto nemamo, nikakova branitelja, koji bi se za nas odazvao. Vidili smo kada je bio dosao nas ratni Brod u luku od Aucklanda. Koji su snjime dosli; sto su pomogli, nama Hrvatima u ovoj zemlji? Ocrnili nas! gore nego smo bili. Ingleske novine, pristale su bile, tiskati protiv nama; a kad su oni stigili, opet nam protrosose kosti. U novinama dali su veliku cast, i u zvijezde kovali, Niemce iz Austrie da su dobri i pametni ljudi; da smo mi njima, isto kao Inglezu crni ljudi po Kolonijam. Casnici od Broda, bili su liepo docekani i casceni; na gozbe i plesove pozivani; te njima nije ružno bilo stati i u gradu, a ne ici po kontri viditi kako narod zivii u cemu se nahodi. Po ovome vidimo da nitko za nas nehaje. Ako se necemo mi medjusobno sloziti; te uzdrzati nasu novinu, (koja ce nam biti branikom u svakoj stvari) od nas nema nista. Ugledajmo se! u nasu bracu Hrvate, u Americi, kako oni napreduju u svakoj stvari. Koliko imaju svojih novina? te na stotine raznih prometa. Oni zivu u miru i skladu kao i ostale narodnosti; a ne kao mi sto preziremo jedan drugoga u svakoj stvari. Istina onamo ima, dosta pametnih i izkusnih ljudi; da se mi nemozemo, snjima uporediti; ali mi i ono sto mozemo, necemo svojom. Mi smo isto kao sliepac koga tudja ruka vodi; bilo u vatru, ili u vodu, kud ga god vodio, mora da srta; posto nevidi pred sobom

pravoga puta. Sliepcu je za nevolju, podnositi muku, posto mu je Bog dao; ali mi, koji imamo oci, da vidimo, hocemo, da ih sami zatvorimo; te nevidimo pravu stazu kud da okrenemo; vec stranputicom lutamo dok sami sebe u mracnu jamu strovaljamo; u koju kad bi upali, rada bi progledati, ali nije na vrieme. Zato svaki covjek, morao bih gledati, za svoju buducnost, doklen je na vrieme; kao sto bi mi imali sada, dragovoljno prihvatiti, nas list i podpomoci gos. Urednika, da mogao uspjeti u svome radu; koji ce biti, za korist i izobrazenost nasu. Spomeni mo se, riecih slavnog Preradovica: "tudja zemlja ima svoje, nepozna je jade tvoje; tudja ljubav ljubi svoga." Ove rieci morao bi svaki Hrvat (koji se nahodi na ovom Ostrvu) utiskati u sred srдца. Mi mozemo razumiti, kako mu je u tudjini bilo, posto smo i mi u njoj, dosta pretrpjeli. U tudjoj smo zemlji gdje se tudji jezik zbori pa za nama im stalo nije vec bi volili da nas iz nje nestane. Svaki od nas, zna dosta slucajeva, sto se dogadja nasem narodu, u ovoj zemlji. Bilo u pravdi bilo u kojoj hoces stvari nigdje nemozemo dobiti pravo. Tko je ovome svemu kriv? Opet mi sami, koji bas necemo svojom, da budemo prosvietljeni; vec volimo, da nas tudjin gnjavi, nego dati zivjeti, nasemu covjeku, koji bi gledao, za bolje pravo naroda. Svaki nije za kopanje; onaj se bavi jednim poslom; onaj opet drugim; te tako se narod promisece, da samo prezive na svijetu. Ma mi smo taki—kad kopam ja, kopaj i ti—svaki ce reci. Ako vidimo koga, da se je pocio baviti, kakovim prometom, vise ce ih reci "to zanj nije bolje bi mu bilo gomu kopat" Jeli koji uzeo kakovu zemlju, reci ce; a zasto cemu ono, nece nista na njoj uciniti bolje bi mu bilo, da je drzao novac. A ovi sto se bavi prometom reci kopacu "sta on zna nista vec gomu kopati" i. t. d. Ovakove stvari, nebi imale biti medju nama, posto znamo, da smo svi Hrvati, i da nas je Hrvatska Majka odgojila. Za to moramo jedan drugoga da ljubimo i pomozemo i svakoj nevolji. Sad braco promotrimo dobro i razgledajmo, sto moze biti dobro, za nasu buducnost. Prihvatimo nas mili Hrvatski list koji ce nam dati naputka u svakoj stvari

Vas domorodac,
PETAR KATAVIC.

UZMITE IZGLEDA!

DRAGA BRACO HRVATI.

Vec do sada ovo stoljeca, nije se dogodilo da nijedna narodnost u tudjini jest stradala, kao sto se je nama dogodilo u ovoj zemlji. Ali doisto mora da tkogod bude uzrocam ovem nasem stradanju?

Doista nitko drugi nego oni isti kojim davamo da lahko zivu u ovoj zemlji; a to su nasa velika gospoda "Bordbase." Ali ne svi nego oni koji se mecu dasu prvi; jer oni mogu se lahko razumite izmidju seba koji su.

Ali u isto vrieme sami smo krivi, buduc dase njima spusta mo da nas vodaju za nos kamo oni hoce; i da sve novce sto jesmo u ovoj zemlji zaslužili sa njihovim uplivem budemo

izgubili. Ovo sve jest se dogodilo na sledici nacin.

U prvom pogledu ako hocemo svaku pomotriti od pocetka, pak do danas nalazimo u istinu da niji nigda bilo gospode Borbasas nas Hrvatski narod u ovoj zemlji nebi bio zalutao.

Nas Hrvatski narod bio bi se mnogo bolje upoznao sa Englezkim narodom, i uzimao njihove obicaje. Tada bi se mozda tkogod i nastanio, tkogod otisao u kakvo dobrotvorno druzstvo; a tkogod bi se uhvatio kojeg drugog radnickog rada.

Te sa ovakvim primjerim nas narod bi, bio gledan svejednako kao i njihov; a nigda nebi bio preziran i zlo gledan kao sto se je dogodilo. Onda nebi bila zatvorena zemljista kopanja smole; i doista nebi bilo tako skupocjeni gospodarska zemljista; kao isto nebi postala privara na sve strane ove zemlje.

Kada gospodi dodje do ruka koji gospodar te jim dokaze da ima zemljista za kopanja smole, na prvu riec kazu mu koliko ce te nam dati postotka; a kada im dokaze postotak onda mu reku gdje misli pitati Lira Stotinu da rece tri stotine.

Ovo je uzrok da gospoda mogu imati vise postotka; ako im gospodar kaze dace dopustiti kopati smolu toliko svaki po glavi, onda mu gospoda kazu gdje misli uzeti deset ljudi da uzme trideset i. t. d. Sada braco Hrvati promislimo dobro jesu li oni nasi dobrocinici.

Opet kako se oni nama prestave kada jim se dodje u njihove gostione kako ste moj Milose, rode prijatelju, i. t. d. Jesu li oni bas dusom prama nami kada namu stanu privovidati visoko i duboko po njihovim gostionam.

Da su gospoda za obranu naseg naroda, i dase oni bore proti Englez-zim. Da gospoda pisu na Vladu ove zemlje, i na nasu Vladu od Austrije. Da gospoda govore, i dopisuju se sa zastupnicim ove zemlje. Da gospoda govore sa velikim trgovcim za nasu obranu i. t. d. Dakle moji dragi domorodci znadete i sami da ovakog govora jeste culi, i bili prisutni na razgovoru.

Ovakovo govore nje nije nigda bilo istinito nego velika izmislotinja i lukav stina na prevaru od nase iste Hrvatske gospode. Ovakova gospoda nije istina da oni jesu za nasu obranu, niti je moguće da igda budu nego dapace jesu za nase upropascenje.

Jesu li onda gospoda na obranu naseg naroda kada im nije puna gostiona naroda? Jesu li onda oni nasi prijatelji kada samo imaju u svojoj gostioni jedan, oli tri covika kako onda onda oni drugicije govore? Jesu li onda oni nasi prijatelji kada su im prazne kuce te govore—a sto narod misli dace im se otvoriti filovi, a doisto nece jer mi imamo nase prijatelje koji ce podpomogati dase filovi nebudu otvoriti?

Jesu li onda za nasu obranu kada oni govore pred Englezkim narodom da "kuciji" sinovi da mi morama stanovati u njihovim gostionam buduc da svaki od nas njima duguje?

Jesu li onda oni nasi prijatelji Kada nam govore dasu oni nasi Bogovi, i da ce nas prodati u casi vode? Jesu li onda oni nasi prijatelji kada nam govore dasmo im sve izili,

i pokrali po njihovim gostionam? Jesu li onda oni nasi prijatelji kada nam poslju u kontri jedne gace od rabote koje su najskuplje do 3/11, a posalju nam racum od 7/6? Jesu li onda oni nasi prijatelji kada su nam naplacivali 10 shillina za podpisati kod konsula vojnicku knjizicu? Jesu li onda oni nasi prijatelji kada ga koji od nas upita u Hrvatskim jeziku jeli ovo tvoja gostiona, i imali tkogod u ujege od naseg naroda, a on mu odgovori u Englezkom jeziku daga nerazumi; a kada ga upita u Englezkom jeziku onda mu odgovori da nepozna nikoga od naseg naroda? Upravo nepozna nikoga jer sa svojoj svotom novca jest ucinio onaj veliki Bord. Jesu li onda oni za nasu obranu kada kupuju svome narodu kakeve robe, ili putne karte te sasvim drugom cienom naplate? Jesu li onda oni nasi prijatelji kada vide naseg covika da ima na sebi novo odjelo, a nije bio otisao sa njihovom odredbom kamo ima kupit, i sritnu ga na ulici i zaustavit ga, i razgledat mu za vrat kod kojeg ga je trgovca kupio na isti nacin kao daga je ukras? Jesu li onda za nasu obranu kada se je govorilo dase skupi milostinja za Bolnicu; a oni isti odvracali narod i kazal da netreba nista kupiti za Bolnicu buduc da nisu jos platili ni njihovo Bordovanje? Jesu li onda za obranu naseg naroda kada su pitali jednu osobu da jim pokaze za koje privatno zemljiste kopanja smole, a da nesmeta nista da zemljiste bude slabo samo da oni mogu dobiti narod koji ce im stati u njihovim gostionam.

Jesu li onda za obranu naseg naroda kada se je govorilo dase ucini kakvo dobrotvorno druzstvo; a oni prvi nasa gospoda jesu odvracali narod da to nije dobro? Jesu li onda oni nasi prijatelji kada se je ucinila novina na Hrvatskom jeziku, a gospoda sasvom njihovom silom nahrtali da podje sve u nisto. Ovs je bio je uzrok da oni mogu vazda gospodariti, i varati narod kao prij. Ova novina ne bude obstajati onda nas narod nebi mogao doznati njihove nerednosti prama nasem narodu. Braco Hrvati jedina stvar, i svrha jest do kojamudrago novina bude obstajati jest za nase dobro, jer onda istina izadje vanka.

Dakle tkoje ukupno kriv daje stradao, i dace stradati nas narod nego gore spomenuta gospoda: jer kada bi nas narod drug cijje postupao onda im nebi mog lo gvozdje plutati kao stoje i do sada plutulo.

Jeli braco vise vrieme da otvorimo nase oci, i dase opremo sasvom nasom silom proti onim koji nas misle strovalit u najvise aubine, a za najvise uzrok stosa je sada promobilo da gospoda nemogu imati njihova postotka.

Jeli pravo da ova gospoda imaju se gospodovati po gradu, a da su vriedne osobe nebi se imao nitko protiviti. Ova gospoda nisu sposobni ni svoje "Stale" uzdrzati, a kamoli voditi sav narod za nos kamogod oni hoe.

Sa izskrenim podpisom
STIPAN ROGICH.

Ovaj gore dopis jest bio poslan gosp.

Uredniku od nazad vremena sa svrhom da bude preveden i tiskan u Englezke novine. Sa humanitarnog gledista nas Urednik nije dao tiskati u Englezke novine nego sahranio do ove prigode dase sada mozemo jedno sa drugim ljudski razgovarati u svome joziku. Na odgovor ovog dopisa svakom nasem domorodcu jest otvoreno da se moze poslužiti sa dopisnicom u Napredak. Ali kao sada tako isto u buduce Urednistvo neuzima nikakove odgovornosti.

Smrt i Pokop Josipa Bulata.

Sa veoma zalostnim srcem uzimamo pero u ruke da opisemo u kratko smrt, i pokop Josipa Bulata u cvietu svoje mladosti ad 25 godina. Pokojni Bulat ima po prilici 8 godina od kada je boravio u ovoj zemlji, kad u pocetku sa svoja druga dva brata (Grga i Antuna) jest sa bavio na kopanju Gume. Dokle skupa u slogi, ljubavi, i radnji "tri brata Bulata" tako po imenu zvana nitko drugi od nasih domorodaca u ovoj zemlji nije mogao doći do njihovog stepena prama njihovom izvanrednog ponasanja, marljivosti, i postenosti.

Dokle skupa tri brata Buleta radili su marljivo kao crvi, te sa njihovim radom jesu bili pristidili lepu svotu novca; i bili cast, i dika svojoj domovini. Kad je doslo vrieme da tri brata Bulata moraju se za vazda razstaviti jedno od drugoga, onda su odlucili da Grgo, i Anton putuju za staru domovinu. Pokojni Josip odlucio ostati sam u ovu zemlju da tako po svojoj pameti otvori put od svoje buducnosti. Pokojni iza odlazka svoje brace radio je marljivo na razlicita mjesta, i bio svjedjer na diku i cast svojim domorodcima u ovoj zemlji. Ali isto sam pokojni nije mogao onako napredovati kako kad su bili tri brata skupa u slogi, i ljubavi zivljeli.

Pokojni umro je u Auckland Bolnici u Sriedu vlcir na 12 tek bolesti tako zvano damu je voda otisla u slador. Od ove bolesti pokojni je bolovao od nazad tri godine te dovrrio svoje dane u najboljem cvietu od mladosti.

Bio je ukopan u Petak na 14 tek sa sjajnim sprovodom od Hrvatskih domorodaca koji su pratili do hladnog groba za 11 milja do u Waikumete. U velikom broju nije bilo Hrvata u gradu, ali svi oni koji su po mogucnosti mogli doći jesu prisustvovali sprovodu.

Gosp. Josip Franch jest se zauzeo da sprovod sto bolje izpadne, i bude u redu, i od njegove stranc položio vienac na lies pokojnomu. Takodjer isto gospoda Bartulovich i Petricevich svaki pojedini od njih jesu položili vienac pokojniku. Ovu su gospoda i gospodje koji su pratili pokojnoga do hladnog groba.

Josip Franch sa gospodjom Franch sa naj mladjim sinom. Gospodjica Norah Keane, Ivan Bartulovich, Pasko Cvitanovich, Petar Katavich, Fred Franch, Nikola Bojanich, Ante Erstic, Nikola Sazunich, Frane Jovich, Mate Jovich, Mijo Erceg, Mate Covich, Nikola Cvitanovich, Grgo Bakalich, Simun Pivac, Zore Pecar, Ivan Braicich, M. A. Ferri.

Pokoj ti vjecni vriedni domorodco, da Svemogući Bog bude utjesio tuznog oca, i brata Grga u staroj domovini.

Pokojnik nije imao nikakvu svotu svoga novca.

Svaki onaj koji bude slusao, a neznao citati jest u duznosti pomoze ovo narzno poduzece pak bilo u kojomudrago svrhi.

Bog nas dodje cesto pohoditi, ali nas nenadje spravlanih za primit ga.

Najmanja draca moze razkinuti najfiniji rubac; ali tako isto maleni grieh moze otrovati najcistiju dusu.

Moze biti puta za uputit se; oli putovanje bez Boga nemo napredka.

Svaki citatnlj "Nakredka" jest u Hrvatskoj duznosti da pomogne ovo narodno poduzece, da bude za vazda utemeljeno.

Urednistvo "Napredak" ima stalne nade u nasim Hrvatima, da ce se vecina ih zauzeti u pojedinim kotarim, da budu pravi povjerenici kao i dopisnici za ovu jedinu Hrvatsku novinu u cjeloj "Australesiji" dakle tko zeli biti na obranu naroda, vjere, i domovine neka se obrati osobno, ili pismeno na Urednistvo.

BRITISH & AUSTRIAN AGENCY,
GENERAL AGENTS & INTERPRETERS,
22 COOMBES ARCADE, QUEEN STREET, AUCKLAND.

M. A. FERRI - Upravitelj i Tumacnik.

Posluje sa cijenom od Komesije pod upravi Trgovacke Komore. Prodaja, Kupovina, i Najam za zemlje kopanja smole. Kao isto nahadjenje zemalja za otic kopati smolu. Posudjuje gotov novac uz svako vlastito imanje. Malazi rabotu za svakog Hrvata. Posluje sa svakim trgovackim stvarim izmedju Hrvatskih i Britanskih podanika. Zastupa u naj potpunije zadovoljstvo Hrvatski narod kao najbolji Tumacnici (Interpreters) na Velikom i Malom Sudu po cijeloj ovoj zemlji.

Za posteno biti posluzeni u kojomudrago svrhi kad u potrebi, bili u zdravlju, ili u bolesti obratite se na gore Spomenutu adresu.

L. Ludski & Co.,

Duhangija i uradjenih cigareta trgovac Najbolju vrstu duhana upotrebuje za cigarete koje se sa rukom uradjene, i prodaje se po težini od 9 penia po unci. Skatulica od 100 cigareta za 2/6. Svaku naredbu odma točno izvršuje. Jedan sami pokušaj uvijek će ostati zadovoljstvo.

Adresa:

7 SHORTLAND, OLI 185 QUEEN ST.,
AUCKLAND.

Fred. Franich.

Putuje kroz Northern Wairoa sa gosp William Perry i njegovoz drugstva. Franich kao i prije hoće pokazati svoju snagu u razlicitim prikazama.

U Tangawahine u Subotu vecer 22 tek.
Te Kopuru Ponedjeljak " 24 "
Dargaville Sriedu i ceturtak " 26 i 27 tek.
Kaibu Petek i Subotu " 28 i 29 tek.

Domorodci na kopanju smole dođite viditi Franica na prikazam u gore spomenuta mjesta.

Austranski Prijatelj

Jest
Duhan
"MELROSE"
Koji drugi
Nemoguće da bude
bolji.

Champion Flour.

(NAJ BOLJE BRASNO).

Jest Austrijski Prijatelj

Jer nadize misnice

A misnice su sto trebaju

Kopacu!

LIST HRVATE
NOVE ZELANDIJE

"Napredak,"

(Registered as a Newspaper at the General Post Office, Wellington. Advertising rates sent on application.)

Izlaziti će samo za sada, svaku drugu sriedu ciena stoji.

Za New Zealand:

NA CIELU GODINU £1 0 0
NA POL GODINE 10 0

Za ostale strane svijeta:

ZA CIELU GODINU £1 2 6
ZA POL GODINE 12 6

Oglasi po pogodbi. Mali viestnik za jedan put 3 shillina.

Neplaceni listovi neprimaju se, a rukopisi se nevracaju. Dopisi i ini sastavci koji stignu bez podpisa ne tiskaju se. Uredništvo ne suglasi uvijek sa uvrštenim dopisima. Novce, za pred'rojb, ili ikoju drugu svrhu salju se u preporucenom listu na sljedeću adresu

"THE BRITISH & AUSTRIAN NEWSPAPER CO."
Box 643, G.P.O., Auckland.

Za Dopise, ili privatne svrke adresa

"NAPREDAK,"

22, COOMBES ARCADE, QUEEN STREET
AUCKLAND.

Odgovorni Urednik M. A. FERRI.

Pocetak Predbrojnika.

Maich Mate, Waipu.
Pavlovich Mihovil, Waipu.
Vodanovich Marian, Babylon.
Pervan Tony, Papakura.
Pervan Mihovil, Papakura.
Rakich Marko, Papakura.
Bulog Ivan, Papakura.
Tomason Ivan, Muka.
Lendich Luka, Muka.
Soljak Petar, Waimauku.
Soljak Mate, Waimauku.
Brlejevich Ivan, Waimauku.
Tasovac Jakov, Waimauku.
Matutinovich Ante, Awanui.
Gojak Ilija, Waipapa.
Vukovich Ivan, Waipapa.
Milich Klema, Kerikeri.
Pribicevich Grgo, Kerikeri.
Ulrich George S., Glorit.
Francievich Mate, Pollok.
Don Jose Zanna, Kaibu.
Carl Klette, Auckland.
Franich Josip, Auckland.
Bartulovich i Petricevich, Auckland.
Green Nikola, Auckland.
Cvitanovich Pasko, Auckland.
Segedin Ivan, Auckland.
Sinkovich Andrija, Kerikeri.
Rudez Jure, Kerikeri.
Gojak Jure, Kerikeri.
Katavich Andrija, Waimamuku.
Tomas, Ante, Waipapakauri.
Hujich Mate, Waipapakauri.
Sumich Mate, Waipapakauri.
Katavich Stipe, Waipapakauri.
Berich Toma, Waipapakauri.
Brajkovich Stipe, Waipapakauri.
Radajkovich Marin, Waipapakauri.
Alfirovich Mate, Waiharara.
Devcich Luka, Waiharara.
Babich Mate, Waiharara.
Viskovich Bozo, Waiharara.
Jurisich Bob, Waiharara.
Jurisich Mate, Waiharara.
Jurisich Josip, Waiharara.
Roscich Marin, Babylon.
Sunich Josip, Aranga.
Maras Andrija, Waipu.
Redley M. D., Waipu.
Suvaljko Nikola, Waipu.
Antunovich Ivan, Waipu.
Antunovich Barisa, Waipu.
Sentic Nikola, Waipu.
Katavich Petar, Auckland.
Kurto G. W., New Plymouth.
Pivac Simun, New Plymouth.
Zibilich Ivan, Aponga.
Kosovich Petar, Aponga.
Grbich Domenik, Poroti.
Katavich Mate, Poroti.
Erstich Ante, Auckland.
Andrija Ferri (Manjarin) Auckland.

"Napredak."

SRIEDA, PROSINCA 19, 1906.

Stara Godina.

BUDUCI da smo pri svršetku stare godine; duznost nam je opomenuti, citatelje Napredka, da bi se spomenili, ovih blagih dana i sjetili porodenja naseg gospodina Isukrsta, u koga se uhvamo, do ce izliti, nad nama, svoju milost, te poroditi u nama, novu ljubav bratsku; da se ostavimo starih griha i opacina, te novom godinom, prihvatimo nove stope sljediti, koje ce nas dovesti u slavu i uzivanje. Otvorimo oci i ugledajmo se, u ovaj narod, kojim zivimo, kako se oni drze jedan sdrugim; nece jedan drugoga zapustiti, u nikakovo stvari,

sto je god potreba, idje jedan u drugoga' a tudjinca mrzu. Zasto mi nemozemo, biti takovi? te pomoc jedan u drugome, bez svoga gubitka. U nam stoji braco Hrvati sve nase napredovanje, jer ako bi bio dovoljan broj predplatnika na nas list (Napredak) tecajem nove godine, izdavat ce moga, svake sedmice; te svaki Hrvat moze nam opisati svoje mnjenje, sto ima u glavi, dragovoljno bit ce mu tiskano, u nas list; odbijajući samo osobne nrede. Ovdje smo se dobavili slobodne stampe, nece nam je nitko zaplietiti, kao sto u staroj domovini. Ovdje neima Niemca nit Madjara, onih starih nasih guja, koje su nam vec krvcu izsisale. Ovdje se mozemo prosto razgovarati, u nasem milom jeziku, kroz nasu novinu; te protresati grihe, nasih starih dusmana, koji i dan danas, taru nasu bracu, u miloj domovini. Sad promislimo dobro, kakov bi narod mi bili, kad bi pustili, nas list, da propadne. Zasto bi to imali uciniti? Nije li nas dovoljan broj, u ovoj zemlji, da ga mozemo uzdržati, pa bi grehata bila to uciniti kod ovakovih liepih stvari, sto bi mogli saobciti, u nasem listu. Bili nas svi naradi drzali, gore nego Azijate, kad bi to ucinili; sto bi zasluživali sami. Vec braco! novo nam ljeto vec nastaje, te korakom novim korakom i kliknimo: napred rode! napred zivo! sada nam je cas; neka grdni dusman vidi, jednom slozne nas!

Cestitamo vam svima ove sve blagdane i na dobro vam dosla Nova godina.

KRATKE VIESTI.

Urednik "Napredka" kaze da kroz Novu Godinu 1907 hoće otici zaviriti i promecati svoju punu skrinju njegovih knjiga, listova, zamotaka, i drugih kartusina da stogod izvadi za tiskanje novine. U skrinju koja je zatvorena i svaka stvar dobro sahranjena nije se ticalo od nazad vremena; ali sada kada je Hrvatska novina u putu, bit ce svega po malo izvadjeno iz skrinje koja tezi nista maje od 200 litara.

Svajcarska nema crnog-ugljena, a sasvim malo ikakve druge rude.

U Englezkoj ima na radnji acala 216,000 osoba.

U Britanskoj vojsci od svaka hiljade ima ih 16 ljudi, koji su u visini preko sest noga.

Englezka potrosi svake godine 20 milijuna sterlina za inostrano zito, i brasno.

U sobi od citanja u Londonskom —Muzeju ima mjesta za 60,000 knjiga.

Pocetak radnje igala jest bilo god. 1545, kada samo za uraditi 10 igala jest bio cieti dan rabote jednom coviku.

Samo jedno stablo naranaca Kod Azores jest dalo ploda dase je prodalo 20,000 u vrijednosti od Lira 21.

U Petrogradu ima jedna dvorana za plesa koja je duga 620 noga, a široka 120 noga. U ovoj dvorani ima prostora za 15,000 osoba.

Glasoviti svirac od violina imenom Otto Hegner jest djecak od 12 godina, za svaki put od 75 koncerta jest primio £80 sterlina.

Najvece jezero na svijetu jest tako zvano "Lake Superior" koje zauzi mlje 31,000 milju.

Djevojke u Cleveland (Ohio) jesu ucinile molbu na Vladu od Amerike da budu primljene u sluzbu od vojnistva.

Jedna zenska imenom Hannah Cheffee u Pontial Kod Michigan ima

sedam muzeva svi u zivotu, i koji nisu razvjencani. Ovoj zeni sada ima sedamdeset i sest godina.

Gospodja Samuel Erasmus u Cape Colony jest majka od velikog broja obitelji. Ona ima pet sinova, i sest kcerifu, ali od njezina poroda ima ih usve 300. Ova starica jest jos u zivotu koja je stara 92 godine.

Gosp. Nikola Green bio je veoma bolestan od njegove stare bolesti zeludca. Daje moguće da moze prodati kucu u Wyndham Street otisao bi u Rotorua na vruće vode kupaliste za oporaviti svoje zdravlje.

Na bolestnoj postelji u Bolnici Auckland nalezi se nas domorodac Luka Maich. Bio je pohodjen od Urednika, i svaki dan kroz telefon pita se za njegovo zdravlje. Maich sada napreduje te mislimo, i uhvamo u Boga da skoro bit ce odpusten na put od zdravlja, i biti opet u druzstvu svojih domorodaca.

Fred Franich putuje kroz Northern Wairoa sa gosp. William Perry i njegovog - kazalistnog druzstva svi Hrvati koji nisu prije vidjeli Franica u prikazam od velike snage, sada je prigoda da otidju vidjeti svoga poznatog domorodca kroz ove Bozicne svetkovine, jer je ovo zadnji put sto vrijedni Franich hoće biti izmdeju nas. Na povratku iz Wairoa Franich putuje za vise gradove.

Dokazano nam je od Austro-Ugarskog Konsulata da svaki domorodac koji dodje u ovu zemlju i koji misli stati vise od 14 dana da jest u duznosti doci se osobno prijaviti sa vojnickom knjiznicom kod Konsulata. Ostali Hrvati koji se nalaze daleko grada Auckland mogu svoju vojnicku knjiznicu poslati sa postom ali neka u istu knjiznicu na komad papira uklopi napisano svoje ime i prezime sa adresom i metne stampu za povratak knjiznice.

Polka jest originalno izumljena od od srbskog naroda.

Od svako 50 zenskih koje su sudjene za ubojstvo samo 9 budu metnute na visala.

Sest poglavitih najvisocije planine poznate na svijetu jesu kod Himalayas.

Jesero Ladoga blizu Petrograda ima 50 ruka rieka sto unj toci.

Na Zudiomskom vjencanju vjerenica stoji na desnoj strani svoga vjerenika.

Najvisi cigari jesu uradjeni u Philippinos, nikoji su dugi 18 unaca.

Sveti Oci Papi koji sjedu na stolici sv. Petra do sada bili su izabrani 191 od Italije, a od Francuzke 15. Svega ukupno jest 254 Pape bilo od svetog Petra pak do danas.

U Brvoklvn kod New York jedan Pecar iznasa 75,000 komada (lofa) hljeba svakog dana.

U Norvejskoj svaka zenska prije zenitbe jest u zakonu da mora predloziti svoju svjedocbu da znade kuhati.

Kralj Francuzki Louis XIV kad je bio djetetom jest mu bilo darovano jedna igracka koja je zapadala £1000 sterlina.

Konjski zivot u razmjerno jest do 20 godina; ali ima slucajeva gdje je konj mogao rabotati do 45 godina.

Tri Presidenta od Amerika jesu bila ubijena, a to su Lincoln, Garfield, i McKinley.

Gosp. Ivan Jones 80 godina star nazad malo dana ozenio se sa staricom Morris od 75 godina kod Pentredwr.

Gosp. Petar soljak koji nazad malo vremena jest drzao gostionu u Wyndham Street; sada se nalazi kod Waimauku gdje ima posebnio zemljiste za kaponji gume za Hrvatski narod. Kaze se da nas Petar misli do kratko vremena pridsuziti se u braku zenitbe.

Milo nam je spomenutj da nas domorodac Anton E. Matutinovich jest uzeo dobar pocetak sa njegovom trgovinom. Ima sada tri stora (ducane) Waipapakauri, Awanui, i Waiharara. Daje dobru cieniu nasim Hrvatim na kapanju smole, narod ga je objubio nasao u nasem domorodu svakog zadovoljstva. Cestitamo damu sretno bilo.

U Parigu pojede se 450 milijnsa jaja na godinu.

Gosp. Jure Herrings milijunas u svojoj zadnoj odluci ostavio je 600,000 hiljada sterlina za Bolnice u Londonu.

Kapetan Reginald Bacon ima zapovjednistvo od najviseg ratnog broda na svijetu "Dreadnought" kojemu samo sada ima 42 godine.

Skupa 40 Sveti Oci Papi jesu zivljeli manje od godine dana iza kako su bili imenovani da sjednu na stolicu sv. Petra.

Njemci kao narodnost jesu najvise hljeba, pak onda daloze Francuzi, Rusi, Grci, Italjanci. u kasnije mi Austrianci.

Jedna zena u Americi kod Fulton imenom Fannie James jest se nedavno ozenila za osmi put. Od sedam puta stoje pitala rszvjencanje svakog puta nije se nitko protivio ujezinom razvjencanju.

Jedna starica od 84 godine u Wisbech napisala je oglas za u novine za istu svoju smrt, jedan dan prije, i dala naredbu komu se ima poslati viesti od njezine smrti.

Gospodjica Bertha Krupp najbogatija zenska na svijetu koja ima svoj dohodak jedan milijun Lira sterlina na godina za prikazati drugim na njihovo izvanredni trosak novca na svome vjencanju za odjeću nije vise potrasila od Lira 50.

Jedna neudata zenska imenom Jessie Ralph umrla je jijnazad malo dana u British Guiana od 120 godina stara. Do zadnjeg case svoje smrti starica nalazila se u svojoj bistroj pameti.

Predbrojnici! Citatelji! Nastojte uvrstiti koliko mozete vise predbrojnika, takodjer nemojte uzkratiti pisati sve novosti stose dagadja izmedju Vas po razlicitim kotarim. Otvoreni dopiti za svakog naseg domorodca jest mu slobodno te u visem broju zelimo imati dopisnika.

Crygovina.

(COMMERCIAL.)

KAKO SASTOJI MARKETA OD GUME.

Kroz proslih 15 dana nema nikakve promjene u cijenam od gume. Dapace sada prid svetkovinam kao vazda marketa jest mirna i liha. Trgovci nemaju narucbe te stoga sada sasvim malo kupuju.

Ciene su svejednake kako sastoji u prvom broju "Napreka"; ali sa dojdudom Novom Godinom dokazano nam je da ciena gume bit ce uzvisena stoga savjetujemo nase domorodce da drze kod sebe svoju smolu za koje vrieme. Na korist naroda javit ce mo sve točno u dojdude brojeve.

C. i K. Austro-Ugarski Konsulat za Novu Zelandu u Aucklandu.

Tranzi sljedece.

Ilija Dracevac pok. Antuna iz Korcule.

Nikola Unkovich Mravac pok. Nikole iz Racisce.

Ivan Zibilich pok. Ivana iz Dube.

Ilija Jujinovich Simunov iz Kozica.

Bozo Nejasnic iz Almize.

Stipe Matijasevich Ivanov.

Petar Jukic pok. Jure iz Zavojana.

Josip Jerko Huljic Petrov.

Gospoda Ante Erstich, i Petar Katavich sada se nalaze u gradu sa svrhom da otvore kakvu trgovinu za Hrvatski narod.

Vele stovano Urednistvo Napredak ja zahvaljivam od mog dubokog i zarnog arca Urednistvu Napredka jer me je mnogo i mnogo obradovalo kada sam primio prvi broj. Sve sam točno razvidio i ostao zadovoljan. Molim Urednistvudamisaljete Napredak te netom primim drugi broj odma saljem Liru za moju predbrojbu.—JURE GOJAK, Kerikeri.

U ovome broju donasamo list gosp Despota u kome zahtjeva, prominu Naslova. Mi bi rado ugodili svakomu; ali buduci da je novina registrana, pod naznacnim naslovom: trebalo bi platiti, tri ginije, za prominit ga; sto mi nemozemo doprieti. Ako bi se skupio dovoljan broj predplatnika; te bi zahtjevali, za prominit naslov, mi bi im rado udovoljili. Novina je za zadovoljit Narodu. Urednik.

Molimo svakog predbrojnika koji je imenovan a nije platio predbrojbu da nam izvoli poslati novac drugije nemoremo sa novinom napredovati. Svaki koji posalje novac dobit ce svoj biljet na kome je naznaceni broj predplatnika. Neke takodjer svaki Hrvatski domorodac gleda pridruziti k'seki sto mogao vise predbrojnika. Oni koji nisu primili prvi, i drugi broj "Napredka" neka so javi da znademo za njihovu adresu.

Od tisuće ljudi, koji citaju oglase devet stotina ih nadje u njima nješto potrebita.

Sto ima nova po Svietu.

(CABLEGRAMS.)
NAPRIJKE U PORTUGALSKOM SABORU.

NASRTAJI NA KRALJA.

Kroz viecanje u Portugalskom Parlamentu nazad malo dana zastupnici Dr Affored, i Dr Costa pitali su Vladu, da sva Kraljeva imanja imaju prepasti u zalog radi njegovog privatnog duga, te dase ima postupati sa Kraljem kreminalno kao sa jednim prostakom. Velika triska, vika posljed ovog jest nastala. Dr Braga glavni vodja republiki kazao je da kralj jest veliki lupez, i kradilica. Tada je vojnicim bilo nalozeno da imaju istriebit Parlamenat. Zastupnici, i svjetina u Galarejam vikali su, i nutkovali vojnike da proglase Republiku.

Vojnici su iztriebili svjetinu, a kuca je odredila da Dr Braga, i Dr Costa neimaju dock u Parlamenat za 30 dana.

"Godisnja plata kralja, i kraljico od Portugalska jest £125,000 sterlina.

SVEDSKI KRALJ OSCAR BOLESTAN.

Svedski Kralj Oscar kojemu sada ima 77 godina ima bolest od srca te sada se nalazi u veoma pogibelnom stanju.

IZLOZBA U SAN FRANCISCO

ZA USPOMENU OD NAZAD 400 GODINA.

Brzjavka od 12 tek donosi viesti da u San Francisco god. 1913 misli se otvoriti najvisa na svietu Izlozba za uzpomenu ad nazad 400 godina odkrica Pacifskog Oceana od Vasco Nunez de Balboa. Na ovoj Izlozbi zastupati ce sve strane svieta.

TRAZILI DA UBIJE MILIJUNASA ROCKEFELLER.

Roza Handfield u New York jest bila uhvacena stoje pritila sa ubojstvom milijunasa gosp. Ivana D. Rockefeller. Sa revolverom otisla u Ured gosp. Rockefeller te jedan pisar jest je umirio sa prikazom od cek (cheque) od jednog milijuna dollara. Zadovoljna sa njezinim Cekom otidje na Banak za prominut ga; ali dokle u putu Banku je bilo javljeno kroz telefon kako slucaj sastoji. Kada je dosla na Banak za prominuti Cek, i uzeti novce odma je bila ujamcena te malo kasnije bila odvedena u ludnicu.

KAKO NJEMACKA VLADA POSTUPA.

Njemacka Vlada u Berlinu kaze brzjavka od 12 tek daje odpustila iz sluzbe 250 Sudaca sa uzrokom stosu sudci bili od strane djecacim od skole koji su uzeli "strajk" u Polskoj usuprot da djecaci moraju uciti njemacku Vlada jest potjerala na naucim. Suvise prokleta Vlada jest naredila da svi djecaci koji Borduju u Njemackim obiteljama da budu potjerani iz njihovih kuca; i da njihovi otcu budu platili sve troskove. Na "strajku" ima 60,000 djece.

NA BALKANU.

ZENE, I DJECA POUBIJANA.

Javlja se iz Londona da Bulgarski glasbenici jesu popalili dva sela u okolici "Uskub." Takodjer su poubijali 14 vecinom zena i djece.

Uskub u turskom vladanju, a naseljenice su vecinom srbi.

NJEMACKA - SPIJA UJAMCENA U FRANCUSKOJ.

Jedan Njemack castnikijest ujamcen na Francuskoj zemlji upravo kada je slikao Francuzke tvrdjave kod Chalons-sur-Marne. Castnika odveli su ga do Velikog Suda kod Versailles.

UBOJSTVO U KAZALISTU.

M. Chopot vrhovni zapovjednik od strazara u Kazom (Ruska) jest bio ubijen na smrt u Kazalistu. Ubojica je ujamcen.

KRADNJA U ODESSI.

Dvanaest oruzanih lupeza u Odessi (Ruskoj) jesu pokrali Banak i onili sa sobom £9000 sterlina. Svi lupezi jesu pobjegli izvan samo jednoga koji je ubio strazara, pak onda sama sebe.

TALJANSKA MORNARICA.

Admiral Mirabello Ministar rata jest kazao Taljanskom Parlamentu da neka sto mogu prvo odobre i na brzu ruku sagrađe dojdnce godine 1907 jedan veliki ogromni ratni-brod. Takodjer drugi brodova od 10,000 tonelati koji moraju da budu veoma brzi, i jaki na bojistu.

NAKANA U BOJSTVA U RUSKOJ DVA DJECKA STAVLJENA NA SMRT.

Brzjavka iz Petrograda od 18 tek, donasa da dva djeca jesu stavljena na smrt za nakanu da ubiju Admirala Dubasoff prosle Subote.

Dva djeca zapalili su iz revolvera, i bacili bomba na Admirala Dubasoff kada le setao u Taurida perivoju u Petrogradu Admiral bio je ranjen.

PUTNICI IZ STARE DOMOVINE.

Na 26 proslog studenog doslo je iz stare domovine 28 domorodaca koji su odma otisli na kopanje smole u razlicita mjesta. Takodjer na 3 tek. doslo je 17; a na 10 tek. opet drugih 17 domorodaca dosli su koji su odma odputovali na kopanja smole.

KRADNJA.

Jedan nas domorodac imenom Mijat Jovanovich dosao je u grad Auckland sa namjerom da otidje u Ameriku nakon 3 godine dana svoga borovljinja na kapanju gume. Otisao je stati u kucu Greena gdje u prosli Ponedjeljak jest mu bilo ukradjeno £7 sterlina u zlatu.

Gospoda Petar Katavic i Ante Erstic jesu uzeli kucu gdje je P. Cvitanovic stanovao. Oni ce se baviti sa gostionom i ducanom mjesovite robe uz najnizu cijenu.

OTVORINI DOPISI.

(CORRESPONDENCE.)

GOSPODINE UREDNICE!

Sada kada sam se nalazio u gradu bilo mi je veoma milo cuti da Hrvatska novina opet izlazi u gradu Aucklandu. Ako budete imati prostora od moje stranc dajte mi ovo malo redaka tiskati tako da bude na zuanje svim Hrvatim na kapanju smole kad budu primili drugi broj vasesg lista imenom "Napredak."

Ja se stavno nadam dace ovoga puta svaki pojedini pomoci sa svrhom da bude se uzdrzati ovaj nas List u ovoj dalekoj i tudjoj strani svieta. Neka nebudu kazati stanovnici Nove Zelandije daje izasao Hrvatski List a nebudemo valjani uzdrzat ga.

Uprimo sasvom snagom, neka nam bude slava i cast; a ne velika sramota.

Nastojmo po svaki nacin da Englezi, Maori, i ostale narodnosti nebudu se snami rugati da nismo dobri uzdrzati nas Hrvatski List, jer to nebi bilo ni posteno. Mnogo molim svu bracu Hrvate da nebudete izgubiti Vase postenje pod noge, nego uzdrzite, i spomenite se Napredka jer to nami hoce biti i slava na sve strane svieta.

ANTE E. MATUTINOVICH.

DRAGI GOSPODINE UREDICE NAPREDKA!

Zamolio bi Vas da isprapite naslov tog novini t. j. da stavite točni ovakov naslov "Hrvatski Napredak," inace ja prvi necu se paebrojiti u tu svrhu, jer neima nikakove smisli niti pravog fundamenta. Akoli pako ispravite tada mi posaljite drugi broj i predbrojite me u buduće novac cu odma odpremiti cim primim drugi broj sa ispravkom. Drugo je sve redovito, i divim se Vasem cinu da bili sebi i svojim na diku. Cestitam, i zelim iz svog srca da Svemogući Bog omeksa tvrda srca nasih te dase svaki od nas pridruzi u tu plemetu svrhu po ispravku.

Takadjer zelim da podje stvar redovito za vazda, vise je doslo vrijeme dase ocipomo od kraja, i da zabacimo ono staro nase gnjueno postupanje, i zlo govorenje jedno prama drugim.

Sa harnoscju ostajem
Vas domorodac
Tony Despot

P.S.—Po ispravku prebojiteme za samih sest (6) meseca. Zivijeli. A.T.

Kerikeri, Bay of Islands,
Prosinca 8, 1906.

Donasamo odgovor na ovaj gore list na drugom mjestu. Citajte pomnjivo ovaj gore list, i nas odgovor pak onda sudite. Urednistvo.

DRAGI GOSPODINE UREDNICE!

Molim posaljite nam novinu Napredak evo Vam saljemo novac za dvojicu. Mi vam saljemo novac za dvojicu. Mi Vam cestitamo, i puno se radujemo dasmo docekali sretnoga dana za imati nasu Hrvatsku novinu u nasem materinskom jeziku. Mnogo zahvalivamo, i dajemo Vam ljubav od naseg dubobog srca sto ste nas doveli do ovog stepena. Boze Svemogući dopusti da Vam otidje za rukom ono sto ste namislili uraditi.

Sa stovanjem mi Vam zelimo svaku sreću i dao Bog da sakupili veliki broj predbrojnika pod Hrvatsku zastavu "Napredak." Posaljite nam prvi broj. Biljezimo se

KLEME MILICH,
GEORGE PRIRICEVICH

Kerikeri,
Dec. 8th, 1906.

STOVONI GOSPODINE UREDNICE!

Molim izvolitemi poslati ovaj nas Hrvatski list kojemu je stovano glasilo "Napredak." U istinu vise sam puta uzdahnuo oceli izaci ono sunce kojece ogrijat nas siromasne jer nas Hrvatski norod jest zlo gledan u ovoj zemlji. Sada Vam javljom, i cestitam da Vam napredovala Vasa nakana, i da Bog blagoslovi "Napredak" i bude ga prosiriti po celom svietu sto mislim da oce.

Sa stovanjem

SLIJA GOJAK.

Waipapa, Bay of Islands,
Prosinca 8, 1906.

GOLDEN GRID RESTAURANT.

New Plymouth,
Dec. 10th, 1906.

GOSPODINE UREDNICE

Evo justros dobio sam vasu novinu broj 1, i mnogo sam ostao radostan u momeru dase je koji od nasi domorodaca nasao da vodi ovaj lepi, i koristui Napredak stoce biti na diku, i korist svim nama Hrvatim u ovoj zemlji. Uhvam da svaki nas zemljak koji se nahodi na ovoj ostrvi nece izostati da nepomogne podupirati ovaj nas list Napredak.

Molim vas Gospodine Urednice dame predbroiite za cielu godinu te netom primim drugi broj poslat cu Vam novac. Ali istinu moram da kazem ovamo ja neimam potrebu od nikakvih nasih novina, jer se bavim sa Englezkim citanjem i pisanjem; ali sam vazda pripravam dase sdruzim sa mojom bracom Hrvatim. Takodjer od moje strane spravan sam, i gledat cu prepomoci sto mogao bolje za nas Napredak.

Ja cu Vam poslati objavu od moga obrta sa kojim se bavim koji mi mozda nece vriediti izmedju naseg naroda jer u ovim stranam malo ih ima; ali i u ovu svrhu spravan sam pripomoci za Napredak naseg lista. Molim sada u svrhu dame obaviestite koja je placa za 4 unce mjesta za cielu godinu, te netom dobijem od Vas pismo odma cu Vam postati moju objavu. Sada mi neostaje nista nego cestitam prospect i Napredak da Vam uspie u najvisoj koristi.

Ostajem sa stovanjem

Hrvatski domorodac
J. W. KURTO.

Izlozba od Nove Zelande u Christchurch.

Kako je vec poznato nasem narodu da Izlozba u Christchurch sada postoji u ovoj zemlji jest bila otvorena uz veliku svecanost na 1 Studenog o. g. Izlozba bit ce otvorena za sest meseca, te kroz ovo vrijeme racuna se dace u velikom broju doci putnika sa sa svih strana svieta u pohode da vide Izlazbu od Nove Zelandije koja je do sada bila najbolja, i najbogatija odbarena sa svakovrstnim izlozham.

U prosln Subotu bilo je otislo gledaoca samo za jedan dan 14,367; a kroz sedmicu dana 62,727. Kroz cielo vrijeme od kada je Izlazba bila otvorena pak do dana prosle Sudote otislo je bilo naroda viditi Izlozbu u broju od 375,369.

Ali najvise cudo stose pripravlja jest prikaza koja se biti na 18 tek da nekoji izabrani ljudi sa ostrve Fiji hoce hoditi kroz zivu vatru. Druzstvo od parobroda "Union Steamship Company" jest na svoje troskove sazvalo cetiri profesura od ceteri razlicita grada sa sveucilista da oni dodju na Izlozbu u Christchurch te da osobno budu uvidili, i odsudili da jeli moguće da ovi ljudi sa ostrve Fiji budu mogli kroz zivu vatru prohoditi bez ikakve druge prevare. Ovo se cudo zeljno ocekiava jer kada bude prikaza onaj dan stavno ce biti mnogo naroda, mnogo vise nego je bilo ikakvog dana od otvorenja Izlozbe.

Nc cini covjekom sretnim sto dugo zive, nego kako zive.

Svaki Hrvat u Novoj Zealandiji koji se zeli predbrojiti se na "Napredak" a niji prvi broj imao u rukam, neka nekatni je viti damu prvi broj bude poslat. Dakle naprid hrvati sto mozete bolje.

Siromastvo niji sramota, nego jedini grih jest sramoti i sve zlo.

Sloga od Boga, a nesloja od zloga.

Covjece nezaboravi na smrt, jerbo ona za tebe za stavno ostavita nece.

Tko pravo zbori Boga hvati.

Ako mi je opotrebito novca kaze jedan nas prijatelj, onda otidjem u tudjinca; ako mi treba savjeta onda otidjem u prijatelja; ako mi treba nista onda otidjem u rodbinc.

Poznata je da proizvodi glata u cilom svietu jest od £80,000,000; oli £6,500,000 na mesec. Od ovog moze se se uviditi da novca nemoze nigda uzmanjkati.

Nije bogat onaj koji ima mnogo, nego onaj koji ima dostatno. Niti je onaj siromah koji ima malo, nego onaj koji bi hotio jos vise.

Napoleon je bio kazao kad u zivotu dasam se bio pustio na slabost ljudske naravi, bio bi izgubio svoju mogucnost i vladanje.

Obcenje sa iskusim i od sebe boljim ljudima; jest bolji nauk i od iste skole.

Drzi svoje ponasanje prama svojoj dusevnosti, pak ce brzo tvoja dusevnost viditi zrake svetlosti Bozje.

Sada nema u velikom broju naseg naroda u gradu; alise ocekiavaju u visem broju dojdcih Bozicnih svetkovina.

Eto ima malo vise od godine dana da izlazi novina tako zvana "Worker" koja je uzdrzana od Englezki radnika na kapanju smole. Ova je njihova novina sasvim protivna nasem narodu te u proslo vrijeme jest u cesto imala protivnih clanke. Sada ce mo pomljivo pomatrati sve clanaka ne samo "Worker," dali ostali novina clanke ako budu stogod od nami protivno govorili. Ali ako sada budemo skladovali kao ljubezna braca uvidit, ce te dace sve novine od nami prestati govoriti. "Napredak" nece nigda propustiti ono sto bude na korist naseg naroda, nego dati izgleda Englezkim podanicim da mi jesmo vriedniji u mnogo stvari nego su oni; samo ako mi isto hocemo dase pokazemo da nismo zadnji. Boze uputi nas na pravi put.

SMRT.

UMRO JE MATE BILAS u Bolnici kod Te Kopuru, Northern Wairoa, u Utorak 11 Prosinca o. g. Pokojni imao je bolest od pluca te dovsrio svoje dane iza kako je operacija bila uradjena.

Vjecni mu pokoj. Bog ga pomilovao.

UMRO je nas vriedni domorodac Jozo Bulat u 25 godini svoga zivota u Bolnici od Aucklanda—rodom iz Scurja Samo malo dana jest bolovao od bolisti od Bubreaga. Otisao je u Bolnicu u Petak na 7 tek. a umro je u proslu Sriedu na 12 tek u 9 sati vecerom. Bog mu dao vjecni pokoj njegovoj dusi. Sprovod bio je obdezan u prosli Petak 14 tek na 2 sata p. p.

SLUZBA BOZJA.

Na sliedeca mjesta Sveta Misa bit ce obdrzana od Don Joze Zanna za Hrvatski Narod.

Na Bozic kod Waipapa.
Na Sv. Stjepana kod Kaikohe Hall na 10 sati.

Na Novu Godinu kod Waipu na 10 sati.
Na Tri-Kralja kod Hakaters Kod Silica

Ostale dane za Towai i Mangawai
DON JOZE ZANNA.

Paul Cvitanovich, Sydney House,

COSAK WYNDHAM AND
ALBERT STREET.
AUCKLAND.

Dajem na obece znanje svim domorodcem da sam uzco gori spomenuto mjesto kuca od 15 sobah popravljena, i naj boljem redu kao sa cistocu i dobru hranu takodjer imam ducan Od Rukotvorina i odasiljem na sve strane na zahtjev gje ko zeli. Takodjer primam i prodajem smolu uz naj mogucu Cjenu.

NAJ BOLJE MJESTO ZA SMOLU.

Jest "Swamp" u Waikato mjesto od 80 acres, duboko samo od 1 do 3 noge samo proslo lito kopano od "Maura" koji su cinili vise nego 1 hundervet na sedmicu svaki, smola je posvuda isto po cjelom swampu hoce se 25 ljudi po £7 po glavi prostoje svakomu prija trajati mjesto.

Za dalje potankosti obratise sto prija na Urednistvo "Napredak" osobno ili pismeno.

Trazim svjestna druga koji ima £100 ili vise, za kupite naj bolje mjesto za (gonu) sk Storum na zemlji. Adresa: Dobra Spekulacija. Urednistvo Napredak.

Otvoreno za jednu sedmicu samo poslied je kasno.

Krasne pjesmarice su 10 razlici ti sliku spjevone od Nove Zelande domovini mogu se dobiti kod Mate Stule, adresa: Post Office, Auckland, svaki kopac smoli imao bih nabavisi ovu krasnu pjesmaricu ejena 2/6.

JOSIP FRANICH,**Kauri Gum
Broker, . . .**43 HOBSON STREET,
AUCKLAND.

Telephone 1456.

Svaki Hrvatski domorodac koji posolje na gore spomenutog svoju smolu bit će mu prodana uz najbolju moguću cijenu. Oko tko god ima potrebu od novca spravan sam posuditi 75 o/o dokle se smola proda.

BURTON & HAMMOND,
ODVJETNICI.

Posluje kod Velikog, i Malog Suda Posudju novac uz vlastito imanje.

Adresa— 93 QUEEN STREET, AUCKLAND.

J. W. GITTOS,
ODVJETNIK.

Posluje kod Velikog, i Malog Suda.

Adresa— SHORTLAND STREET, AUCKLAND.

Kad u gradu otidji pohoditi
LOVE - Photographer
QUEEN & VICTORIA STREETS.

Stave slike pretvara u originalne.

Kad polazite na (Store) upitajte vazda za
"NATIVE BRAND,"
WORCESTERSHIRE SAUCE.

Bolja vssta nego druga dobavljena iz tudje zemlje.

Kauri Smola.

Mi odpremamo direktno, i hoce vam placati poslati smolu nam. Dajemo najvisu cijenu. Nastavljamo u racun voznju, ni komesiju. Gotov novac odmah na povratku Poste. Nasa Banka jast "Bank of Australasia." Dajte nam pokusaj.
LICHTENSTEIN, ARNOLDSON & GO.,
Fort Street, Auckland.

J. A. COOPER,
KLOBUCAR, . . .

234 QUEEN STREET, AUCKLAND.

Cini Clobuke po omiri glave, jedino mjesto u Aucklandu gje se moze klobuk izmiriti po glavi da pristoji.

NICHOLAS GREEN,**Commission Agent and General
Interpreter.**

27 WYNDHAM STREET, AUCKLAND.

Speaks the following languages :
FRENCH, ITALIAN, CROATIAN, RUSSIAN,
ARABIAN, ENGLISH & GREEK.

INE GREENA jest dobro poznasto od Hrvatskog naroda koji j l vazda pri ruci u svakoj potrebi.

G. GREGORY,
PHOTOGRAPHER,NEKOD OD QUEEN & WELLESLEY STS.
SADA USTANOVLJEN.**STRAND STUDIO,**

Strand Arcade, Queen St.

Naj modernije fotografije i naj boljem zadovoljstvu.

TELEPHONE 1165.

J. EDGAR,**MASTIONIK ODJELA,**

WELLESLEY ST. EAST, AUCKLAND.

Dajem na znanje da mastim, i čistim svake vrsti odjela uz najbolje zadovoljstvo i umjernu cijenu v kratko vrijeme.

Antauen ! Antauen ! Ne restu momenton !

(Naprid ! Naprid ! Nemojte te stati na mjestu).

Keesing's Cosmopolitan College

HIS MAJESTY'S ARCADE,

Na drugom podu Broj 27 Queen Street, Auckland.

Skola za svakog predmeta. Skola u Englezkom jeziku sa Hrvatskim za odraslu mladost. Dajem nauk u Esperanta, i ostale Europejski jeziki tako isto (Shorthand) Dopisnici za one koji se naloze van grada. Skola je otvorena danam i veceri. Umjerna cijena.

Obrati te se na

MAURICE R. KEESING,Upravitelj
ili na Urednistvo.**JEDINO MJESTO !**

ZA

Muske Oprave**Kosulje,**Dolnje oprave,
Ovratnike, Ogrlice,

Klobuke i Kape

Pokrivace

Male i velike Skrinje i. t. d.

GEORGE FOWLDS,

VICTORIA ARCADE,

Queen St., Auckland.**PODJI KOD.****SHALFOON & CO.,**

64 VICTORIA ST., WEST

AUCKLAND

Za svaku potrebnu stvar, kao zlata, dragulja
i robe, na veliko i malo.

JOHN URLICH,**General Storekeeper and Gum Buyer.****MANGONUI.**

(Store) udobljen sva kovrstnim potrebnim stvarima, takodjer kupujem smolu (Kauri Gum) sanaj boljom cjenom uz gotov novac.

Ivan Segetin,

49 Hobson Street,

AUCKLAND.

Daje u obce znanje svima Hrvatim u Novoj Zelandi, da sada uzdrzim onu dobro poznatu kucu pok. Lui Kinkela. Kuca je ponapravljena u svakom pogledu. Jamcim da cistoca, i jelo jest takodjer u najboljem redu cijena 17/6 na sedmnicu. Za dalje potankosti obratite se na adresu kao gore.

Andrews & Ackerley,

KROJACI WAIPU.

Preporucuju svoju najmoderniju krojacku radnju snabdjevenu sa velikim izborom pravih Englezkih stofa. Bolje vrsti sa najnovijem fasonu.

Svako zadovoljstvo u potpunom redu.

**New Zealand Clothing Factory.**

226 & 228 QUEEN STREET,

AUCKLAND.

Naj bolji ducan u coloniji za oprave, Klobuke, Kosulje, ovrtnice, i. t. d. gotovih po krojacu odjelah, od 50s do 63s takodjer odjelah po omiri krojaca u svakom zadovoljstvu, 63s i gori.

JOHN SCHISCHKA,**GRAIN AND PROVISION MERCHANT**

CUSTOM AND FORT STREET AUCKLAND.

Naj vise cijene dobivamo za sve vrsti (Kauri Gum) sve prodaje jesu osobno pregledane od vlasnika kaj je u doticaju smole 25 godina naj prostranije i svjetlije podrumi u gradu.

Sko zeli imati novac na poslanu (Gum) ili ikoju drugu stvar moze dobiti.

JOHN SCHISCHKA.**FRANK KETTEG,****TRGOVAC RUKOTVORINA**

85 Victoria St. West.

Dajem na obce znanje, svim nasim domorodcem da sam otvorio gore spomenuto mjesto napunjeno svakovrstnom mjesovitom robon kao i naj (finijih) odjelah po krojacu.

Ko dodje u moj ducan Svaki ce se uvjeriti da kao mala cijena nigje u gradu, nemoze se prispodobit sa mojom bilo u jeftinoci ili, vrsti robe, a rozlog toga svega jest, mali su mi troskovi stog mogu prodavati cijene.

Shakespeare Hotel,

Corner of

ALBERT & WYNDHAM STS.

J. BONNER - Proprietor.

Ova gore spomenuta kuca jest dobro poznata Hrvatskom norodu gdje ima dobre vrsti vina, likora, cigara, i podvorba uz nijbolje zadovoljstvo.

NICHOLAS & DASLEY,

WELLESLEY ST. WEST.

(Na pram Schamrock Hotel)

Naj moderniji krojaci u gradu to vec svak znada, cijene sasvim umjerne.

Oglas.

Svim svojim domorodcim koji putuju kroz okolicu Waipu dajem na obce znanje da uzdrzim gpstionu u sredini mjesta Waipu sa 10 soba u najboljem redu. Takodjar jest izvrsna cistoca za dobro jestivo i spavanje. Imam u najam konje za svakog putnika, kao i staju za uzdrzanje konja. Uzdujuci se u naklonost svojih domorodaca.

Biljezim se
Sa Stovanjem**NILOLA SENTCH**

Vlastnik (Proprietor).

W. M. Pritchard

Endean Buildings,

QUEEN ST. WHARF,

AUCKLAND.

(ova same, i jldina adresa).

Najbolje skladiste svake vrsti postola n gradu Aucklandu. Prima narucbe iz kontri.

N A P R O D A J U F A R M A

Od 114 (ekera) polovica u zice 800 loza posadjenih prole godine 7 ekera posijani (oats) sve idje u najboljem redu kuca na zemlji stala i t. d tko zeli ciniti posao od (storekeeper) pruza mu se ljepa zgoda, jer ima dosta smole na zemlji spomenutoj i ublizini za dalje potankosti obratite na.

L. BAKALICH,
MANGONUI.

Kad dodjete u grad
otidjite se slikati kod
TADEMA'S

SLIKARA KARANGAHAPE
ROAD NEWTON.(Prima Tabernacle).
Svako zadovoljstvo i nijbolji slikar.**Dobro Zemljiste za Smolu.**

Dajem na obce znanje, da iman tri posebna zemljista kopanje smole, mjesto, na kojem sada radi, 30 ljudi, druga dva mjesta, biti ce otvorana, jedan Srqnja, a drugi Rujna, doj duce godine. Za dalje potankosti obratite se osobno, ili pismeno na.

A. SINKOVICH,

KERIKERI, BAY OF ISLANDS.

PRODAJE SE uz malenu cijenu kuca gosp. Nikole Grina na dobrom poloaju svakom Hrvatu dobro poznatu. Kuca je dobro udobljena sa svakim potrebitim stvarim. Jedini uzrok prodaje jest poradi teške bolesti koju trpim u svome zeludcu sto po naredbi liecnika usilovan sam prodati za malenu cijenu za gotov novac. Za dalje potankosti obratite se osobno, ili pismeno na.

NICHOLAS GREEN,
Wyndham Street.

Printed for the British and Austrian Newspaper Company by WILLIAM MOR-TON and WILLIAM SMITH TURNER, both of Onehunga, at their Registered Printing Office, Vulcan Lane, Auckland.
WEDNESDAY, DECEMBER 19, 1906.